

Streda 13. marca 2019

P8_TA(2019)0175

Fond pre azyl a migráciu ***I

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 13. marca 2019 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl a migráciu (COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

(2021/C 23/62)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0471),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2, článok 78 ods. 2 a článok 79 ods. 2 a 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0271/2018),
 - so zreteľom na stanovisko Výboru pre právne veci k navrhnutému právnemu základu,
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na články 59 a 39 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a stanoviská Výboru pre rozvoj a Výboru pre rozpočet (A8-0106/2019),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P8_TC1-COD(2018)0248

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 13. marca 2019 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../..., ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a ~~migráciu~~ integráciu [PN 1]

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 78 ods. 2 a, článok 79 ods. 2 a 4 a **článok 80**, [PN 2]

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

Streda 13. marca 2019

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov ⁽²⁾,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ^(*),

keďže:

- (1) Vzhľadom na vyvíjajúce sa migračné výzvy, ktoré sú charakterizované potrebou podpory silných prijímacích, azylových, integračných a migračných systémov členských štátov, potrebou prevencie a primeraného **a solidárneho** zvládania naliehavých situácií a nahrádzania neregulárnych a nebezpečných príchodov legálnymi a bezpečnými cestami, sú investície do účinného a koordinovaného riadenia migrácie v Únii kľúčovým predpokladom na dosiahnutie cieľa Únie, ktorým je vytvoriť priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti podľa článku 67 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. [PN 3]
- (2) Význam koordinovaného prístupu Únie a členských štátov sa odráža v európskej migračnej agende z mája 2015, kde sa zdôrazňuje potreba súdržnej a jasnej spoločnej politiky, ktorá obnoví dôveru v schopnosť Únie spojiť úsilie vyvíjané na európskej a vnútroštátnej úrovni s cieľom riešiť migráciu a účinne spolupracovať v súlade so zásadami solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti **medzi členské štáty uvedenými v článku 80 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**, pričom tento význam bol potvrdený aj v rámci preskúmania v polovici obdobia v septembri 2017 a v správach o pokroku z marca a mája 2018. [PN 4]
- (3) Európska rada vo svojich záveroch z 19. októbra 2017 opätovne potvrdila potrebu pokračovať v komplexnom, pragmatickom a ráznom prístupe k riadeniu migrácie, ktorého cieľom je obnoviť kontrolu vonkajších hraníc a znížiť počet neregulárnych príchodov a počet úmrtí na mori a ktorý by mal byť založený na flexibilnom a koordinovanom využívaní všetkých nástrojov, ktoré majú Únia a členské štáty k dispozícii. Európska rada ďalej vyzvala na zabezpečenie podstatne lepšieho navracania migrantov prostredníctvom opatrení na úrovni EÚ aj členských štátov, akými sú napríklad účinné readmisné dohody a dojednania. **Európska rada okrem toho vyzvala na vykonávanie a rozvíjanie dobrovoľných programov presídľovania**. [PN 5]
- (4) V rámci úsilia o zabezpečenie komplexného prístupu k riadeniu migrácie založeného na vzájomnej dôvere, solidarite a zdieľaní zodpovednosti medzi členskými štátmi a inštitúciami Únie s cieľom zabezpečiť spoločnú udržateľnú azylovú a prístahovaleckú politiku Únie by mali byť členské štáty podporené primeranými finančnými zdrojmi vo forme Fondu pre azyl, **migráciu a integráciu** (ďalej len „fond“). [PN 6]
- (4a) **Fond by mal v plnej miere rešpektovať ľudské práva a mal by byť v súlade s Agendou 2030, so zásadou súdržnosti politik v záujme rozvoja, ako je stanovené v článku 208 ZFEÚ, a záväzkami na medzinárodnej úrovni súvisiacimi s migráciou a azylom, najmä s globálnym paktom o utečencoch a globálnym paktom o bezpečnej, riadenej a legálnej migrácii**. [PN 7]
- (4b) **Pri riadení fondu z rozvojového hľadiska by sa mali zohľadňovať rôzne základné príčiny migrácie, ako sú konflikty, chudoba, nedostatočná poľnohospodárska kapacita, vzdelanie a nerovnosť**. [PN 8]
- (5) **Pri implementácii Akcie podporovanej z fondu by sa mali vykonávať tak, aby sa v plnej miere dodržiavali práva a zásady zakotvené v Charte základných práv Európskej únie, ako aj vrátane práva na ochranu osobných údajov a medzinárodné záväzky Únie v oblasti základných práv a členských štátov, pokiaľ ide o základné práva, vrátane Dohovoru OSN o právach dieťaťa (UNCRC) a Ženevského dohovoru o právnom postavení utečencov z 28. júla 1951, ako ho dopĺňa protokol z 31. januára 1967**. [PN 9]

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C , , s. .

^(*) Pozícia Európskeho parlamentu z 13. marca 2019.

Streda 13. marca 2019

- (5a) *Pri implementácii fondu by sa mali dodržiavať a presadzovať zásady rodovej rovnosti a nediskriminácie, ktoré patria ku kľúčovým hodnotám Únie. Fond by nemal podporovať žiadne opatrenia, ktoré prispievajú k akejkoľvek forme segregácie alebo sociálneho vylúčenia. [PN 10]*
- (5b) *Pri implementácii fondu by sa mali uprednostniť akcie, ktoré prostredníctvom včasnej identifikácie a registrácie riešia situáciu maloletých osôb bez sprievodu a detí odlúčených od rodičov, a akcie vykonávané v záujme dieťaťa. [PN 11]*
- (6) Fond by mal nadviazať na výsledky a investície, ktoré sa podarilo dosiahnuť vďaka podpore, ktorú poskytovali jeho predchodcovia: Európsky fond pre utečencov zriadený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady 573/2007/ES, Európsky fond pre integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín zriadený rozhodnutím Rady 2007/435/ES, Európsky fond pre návrat zriadený na obdobie 2007 – 2013 rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady 575/2007/ES a Fond pre azyl, migráciu a integráciu zriadený na obdobie 2014 – 2020 nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014. Zároveň by mal zohľadniť príslušný nový vývoj.
- (7) Fond by mal podporovať **solidaritu medzi členskými štátmi** a účinné riadenie migračných tokov, a to okrem iného aj prostredníctvom podpory spoločných opatrení v oblasti azylu vrátane úsilia členských štátov, pokiaľ ide o prijímanie osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, prostredníctvom presídlenia, **prijímania osôb z humanitárnych dôvodov** a presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, medzi členskými štátmi, prostredníctvom **posilňovania ochrany zraniteľných žiadateľov o azyl, napríklad detí**, podpory integračných stratégií a účinnejšej politiky v oblasti legálnej migrácie **a vytvárania bezpečných a legálnych spôsobov vstupu do Únie**, a to aj s cieľom zabezpečiť dlhodobú konkurencieschopnosť Únie a budúcnosť jej sociálneho modelu a zredukovať faktory motivujúce na neregulárnu migráciu prostredníctvom udržateľnej politiky v oblasti návratu a readmisie. **Fond by mal ako nástroj vnútornej politiky Únie a jediný nástroj financovania azylu a migrácie na úrovni Únie v prvom rade podporovať akcie v oblasti azylu a migrácie v rámci Únie. Vo vymedzenom rozsahu a pri dodržaní náležitých ochranných opatrení** Fond by však mal **fond** podporovať posilňovanie spolupráce s tretími krajinami na účely posilnenia riadenia tokov žiadateľov o azyl alebo ~~iné form iných foriem~~ medzinárodnej ochrany, ~~možnosti vytvorenia~~ **možností legálnej migrácie a bojovať** ~~boja~~ proti neregulárnej migrácii **a sieťam pašerákov a obchodníkov s ľuďmi**, ako aj ~~zabezpečiť udržateľnosť zaistenia udržateľnosti bezpečného a dôstojného~~ návratu a ~~účinnnej readmisie~~ **reintegrácie** do tretích krajín. [PN 12]
- (8) Migračná kríza **a zvyšujúci sa počet úmrtí v Stredozemnom mori počas uplynulých rokov** poukázala na potrebu reformy spoločného európskeho azylového systému, ~~aby sa zabezpečili efektívne konania s cieľom zaviesť spravodlivejší a účinnejší systém na určenie zodpovednosti členských štátov za žiadateľov o azyle v záujme zabránenia sekundárnym pohybom,~~ **medzinárodnú ochranu, ako aj rámec pre úsilie členských štátov v oblasti presídľovania a prijímania osôb z humanitárnych dôvodov s cieľom zvýšiť celkový počet dostupných miest na presídlenie na celom svete. Reforma je zároveň potrebná, aby sa zaviedli a boli dostupné efektívne a zákonné konania o azyle** a aby sa stanovili jednotné a primerané podmienky prijímania žiadateľov o medzinárodnú ochranu, jednotné normy poskytovania medzinárodnej ochrany a primerané práva a výhody pre osoby, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, **ako aj účinné a efektívne postupy návratu iregulárnych migrantov.** ~~Reforma bola zároveň potrebná s cieľom zaviesť spravodlivejší a účinnejší systém na určenie zodpovednosti členských štátov za žiadateľov o medzinárodnú ochranu, ako aj rámec Únie pre úsilie členských štátov v oblasti presídľovania.~~ Preto je vhodné, aby fond intenzívnejšie podporoval úsilie členských štátov zamerané na plné a riadne vykonávanie reformovaného spoločného európskeho azylového systému. [PN 13]

Streda 13. marca 2019

- (9) Fond by mal tiež dopĺňať a podporovať činnosti vyvíjané Agentúrou Európskej únie **Európskeho podporného úradu** pre azyl (EUA) zriadené nariadením (EÚ) .../... [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl] ⁽³⁾ s cieľom uľahčiť a zlepšiť fungovanie spoločného európskeho azylového systému, a to koordináciou a posilnením praktickej spolupráce a **koordináciou** výmeny informácií o azyle **v oblasti azylu, najmä pokiaľ ide o osvedčené postupy** medzi členskými štátmi, podporou práva Únie, medzinárodného práva **podporou práva Únie a medzinárodného práva a prispievaním formou relevantných usmernení vrátane** operačných noriem v oblasti azylu s cieľom zabezpečiť vysoký stupeň jednotnosti **k jednotnému vykonávaniu práva Únie v oblasti azylu** na základe prísnych noriem ochrany, pokiaľ ide o postupy medzinárodnej ochrany, podmienky prijímania a posudzovanie potrieb ochrany v celej únii, čo umožní udržateľné a spravodlivé rozdelenie žiadostí o medzinárodnú ochranu, uľahčí zblížovanie pri posudzovaní žiadostí o medzinárodnú ochranu v celej únii, monitorovaním operačného a technického uplatňovania spoločného európskeho azylového systému, podporovaním úsilia **podporí úsilie** členských štátov v oblasti presídľovania a poskytovaním operačnej **poskytne členským štátom operačnú a technickú pomoc** členským štátom **technickú pomoc** pri riadení ich azylových a prijímacích systémov, o to najmä tých členských štátov, ktorých systémy sú vystavené neprimeranému tlaku. [PN 14]
- (9a) **Fond by mal podporovať úsilie Únie a členských štátov zamerané na posilnenie schopnosti členských štátov rozvíjať, monitorovať a hodnotiť ich politiky v oblasti azylu vzhľadom na ich povinnosti vyplývajúce z platného práva Únie.** [PN 15]
- (10) Fond by mal podporovať úsilie **Únie a členské štáty pri vykonávaní platného práva Únie a členských štátov zamerané na posilnenie schopnosti členských štátov rozvíjať zabezpečiť úplné dodržiavanie základných práv, najmä smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ ⁽⁴⁾ (smernica o podmienkach prijímania), 2013/32/EÚ ⁽⁵⁾ (smernica o konaní o azyle), monitorovať a hodnotiť ich politiky v oblasti azylu vzhľadom na ich povinnosti vyplývajúce z platného práva Únie 2011/95/EÚ ⁽⁶⁾ (smernica o oprávnení na medzinárodnú ochranu) a 2008/115/ES ⁽⁷⁾ (smernica o návrate) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 604/2013/EÚ ⁽⁸⁾ (dubľinské nariadenie).** [PN 16]
- (11) Partnerstvá a spolupráca s tretími krajinami sú základným prvkom azylovej politiky Únie, ktorej cieľom je zabezpečiť primerané riadenie tokov žiadateľov o azyl alebo iné formy medzinárodnej ochrany. S cieľom zaistiť, aby štátni príslušníci tretích krajín alebo osoby bez štátnej príslušnosti, ktorí potrebujú medzinárodnú ochranu, uprednostňovali legálne a bezpečné možnosti príchodu na územie členských štátov pred nebezpečnými a neregulárnymi spôsobmi, s cieľom prejaviť solidaritu s krajinami v regiónoch, do ktorých alebo v rámci ktorých bol vysídlený veľký počet osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, a to tak, že sa pomôže zmierniť tlak na tieto krajiny, ako aj s cieľom prispieť k dosahovaniu cieľov migračnej politiky Únie posilnením vplyvu Únie voči tretím krajinám a účinne prispievať ku globálnym iniciatívam v oblasti presídľovania jednotným vystupovaním na medzinárodných fórach a v rámci vzťahov s tretími krajinami, by fond mal poskytovať finančné stimuly na vykonávanie rámca Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov]. [PN 17]
- (11a) **Fond by mal podporovať úsilie členských štátov o poskytnutie medzinárodnej ochrany a trvalého riešenia na ich územiach pre utečencov a vysídlené osoby, ktoré sú oprávnené na presídlenie, alebo v rámci vnútroštátnych systémov prijímania osôb z humanitárnych dôvodov, ktoré by mali zohľadňovať prognózy UNHCR týkajúce sa globálnych potrieb v oblasti presídlenia (Projected Global Resettlement Needs). S cieľom prispieť ambicióznym a účinným spôsobom by fond mal poskytovať cieľnú pomoc vo forme finančných stimulov pre každú osobu, ktorá bola prijatá alebo presídlená.** [PN 18]

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl] (Ú. v. EÚ L ..., [dátum], s. ...).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ z 26. júna 2013, ktorou sa stanovujú normy pre prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 96).

⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 60).

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplňkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (Ú. v. EÚ L 337, 20.12.2011, s. 9).

⁽⁷⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

⁽⁸⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 31).

Streda 13. marca 2019

- (12) Vzhľadom na vysokú úroveň migračných tokov do Únie v ostatných rokoch a so zreteľom na význam zabezpečenia súdržnosti našich spoločností je nevyhnutné podporiť politiky členských štátov zamerané na ~~včasnú~~ integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, a to aj v prioritných oblastiach stanovených v Akčnom pláne pre integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorý Komisia prijala v roku 2016. [PN 19]
- (13) V záujme zvýšenia efektívnosti, dosiahnutia čo najväčšej pridanej hodnoty Únie a zabezpečenia jednotnosti prístupu Únie s cieľom podporiť integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín by akcie financované z fondu mali mať osobitný charakter a mali by dopĺňať akcie financované z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) a Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERFR) **štrukturálnych fondov Únie**. Opatrenia financované z tohto fondu by mali podporovať opatrenia prispôbené potrebám štátnych príslušníkov tretích krajín, ktoré sa ~~zvyčajne vykonávajú v počiatočnej fáze~~ **sú všeobecne vykonávané v skorých fázach** integrácie, ~~ako aj~~ a horizontálne akcie na podporu kapacít členských štátov v oblasti integrácie, ~~pričom doplnené o~~ **doplnené o** intervencie ~~tykajúce sa štátnych príslušníkov tretích krajín, ktoré majú dlhodobější vplyv, by sa mali financovať z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) a Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERFR)~~ **na podporu sociálneho a hospodárskeho začleňovania štátnych príslušníkov tretích krajín financované zo štrukturálnych fondov**. [PN 20]
- (13a) **Integračné opatrenia by sa mali rozšíriť aj na osoby, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, aby sa zabezpečil komplexný prístup k integrácii, pričom sa zohľadnia osobitosti tejto cieľovej skupiny. Ak sú integračné opatrenia spojené s prijímaním, akcie by mali v náležitých prípadoch umožňovať aj začlenenie žiadateľov o azyl.** [PN 21]
- (14) V tomto kontexte by sa od orgánov členských štátov zodpovedných za implementáciu fondu malo požadovať, aby spolupracovali a vytvorili mechanizmy koordinácie s orgánmi určenými členskými štátmi na účely riadenia intervencií zo štrukturálnych fondov Európskeho sociálneho fondu plus a Európskeho fondu regionálneho rozvoja a v prípade potreby s ich riadiacimi orgánmi a riadiacimi orgánmi ostatných fondov Únie, ktoré prispievajú k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín. **Prostredníctvom týchto koordinačných mechanizmov by Komisia mala posúdiť súdržnosť a komplementaritu medzi fondmi a mieru, do akej opatrenia vykonávané prostredníctvom každého fondu prispievajú k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín.** [PN 22]
- (15) Implementácia fondu v tejto oblasti by mala byť v súlade so spoločnými základnými zásadami Únie v oblasti integrácie uvedenými v spoločnom programe pre integráciu.
- (16) Z tohto dôvodu je vhodné umožniť tým členským štátom, ktoré si to želajú, aby sa v ich programoch mohlo stanovovať, že integračné akcie sa môžu v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na ich účinné vykonávanie, vzťahovať aj na blízkych príbuzných štátnych príslušníkov tretích krajín, **pričom sa podporí zlúčenie rodiny v najlepšom záujme dieťaťa**. Pod pojmom „blízki príbuzní“ by sa mali rozumieť manželia/manželky, partneri/partnerky a akákoľvek osoba, ktorá má priame rodinné väzby po zostupnej alebo vzostupnej línii so štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorého sa týkajú integračné akcie, a na ktorú by sa inak rozsah pôsobnosti fondu nevzťahoval. [PN 23]
- (17) Vzhľadom na rozhodujúcu úlohu miestnych a regionálnych orgánov ~~a organizácií občianskej spoločnosti, ich zastupiteľských združení~~ v oblasti integrácie a s cieľom uľahčiť **priamy** prístup týchto subjektov k financovaniu na úrovni Únie by fond mal uľahčovať vykonávanie akcií v oblasti integrácie miestnymi a regionálnymi orgánmi alebo organizáciami občianskej spoločnosti, a to aj prostredníctvom **vyššej miery spolufinancovania pre tieto akcie a využitia špecializovanej zložky** tematického nástroja **v prípadoch, keď uvedené miestne a vyššej miery spolufinancovania pre tieto akcie regionálne orgány majú právomoc vykonávať integračné opatrenia**. [PN 24]
- (18) Vzhľadom na dlhodobé hospodárske a demografické výzvy, ktorým Únia čelí, **a čo raz globalizovanejšiu povahu migrácie** je nevyhnutné vytvoriť dobre fungujúce legálne spôsoby migrácie do Únie, ktoré Únii umožnia zostať atraktívnou destináciou pre **regulárnych** migrantov **v súlade s hospodárskymi a sociálnymi potrebami členských štátov**, a zabezpečiť udržateľnosť systémov sociálneho zabezpečenia a rast hospodárstva Únie, **pričom sa zabezpečí ochrana pracujúcich migrantov pred zneužívaním**. [PN 25]

Streda 13. marca 2019

- (19) Fond by mal podporovať členské štáty pri vytváraní stratégií zameraných na organizáciu **a rozšírenie ciest** legálnej migrácie a vo všeobecnosti posilňovať ich schopnosť vypracovávať, vykonávať, monitorovať a hodnotiť všetky stratégie v oblasti prístahovalectva a integrácie, ako aj politiky a opatrenia zamerané na štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, vrátane právnych nástrojov **najmä nástroje Únie pre legálnu migráciu**. Fond by mal takisto podporovať výmenu informácií a najlepších postupov a spoluprácu medzi rôznymi administratívnymi útvarmi a úrovňami správy, ako aj medzi členskými štátmi. [PN 26]
- (20) Efektívna **a dôstojná** návratová politika je neoddeliteľnou súčasťou komplexného prístupu Únie a jej členských štátov k migrácii. Fond by mal podporovať úsilie členských štátov a motivovať na toto úsilie s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie a ďalší rozvoj spoločných noriem pre návrat, **s dôrazom na dobrovoľný návrat**, ktoré sa stanovujú najmä v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES⁽⁹⁾, a integrovaný a koordinovaný prístup k riadeniu návratu. S cieľom zaistiť udržateľné návratové politiky **Fond** by mal ~~fon~~ rovnako podporovať aj súvisiace opatrenia v tretích krajinách **na uľahčenie a zaručenie bezpečného a dôstojného návratu a readmisie**, ako napríklad ~~opatrenia na podporu~~ **opatrovnú integráciu navrátilcov aj udržateľnej opätovnej integrácie, ako je stanovené v globálnom pakte o bezpečnej, riadenej a legálnej migrácii**. [PN 27]
- (21) Členské štáty by mali ~~uprednostňovať~~ **uprednostniť** dobrovoľný návrat **a zabezpečiť účinný, bezpečný a dôstojný návrat neregulárnych migrantov**. **Fond by preto mal poskytovať preferenčnú podporu činnostiam súvisiacim s dobrovoľným návratom**. V záujme podpory dobrovoľného návratu **takéhoto prístupu** by členské štáty mali zväziť stimuly, ako napr. preferenčné zaobchádzanie vo forme posilnenej pomoci pri návrate ~~v prípade dobrovoľného návratu~~ **a dlhodobej reintegrácii**. Z hľadiska jeho nákladovej efektívnosti je takýto typ dobrovoľného návratu v záujme navrátilcov aj v záujme orgánov. **Pri všetkých opatreniach alebo rozhodnutiach týkajúcich sa detí v oblasti migrácie vrátane návratov by sa mali v prvom rade zohľadňovať najlepšie záujmy dieťaťa, pričom by sa v plnej miere malo zohľadniť právo dieťaťa vyjadriť svoj názor**. [PN 28]
- (22) ~~Dobrovoľné a nútené návraty sú však~~ **Kým dobrovoľný návrat by mal byť uprednostňovaný pred núteným návratom, tieto dva spôsoby sú** vzájomne prepojené, ~~vzájomne posilňujú~~ **sa posilňujú** a členské štáty preto treba podporovať v tom, aby posilňovali komplementárnosť týchto dvoch foriem návratu. Možnosť odsunu je dôležitým prvkom, ktorý prispieva k integrite azylových systémov a systémov legálnej migrácie. Fond by mal preto podporovať akcie členských štátov zamerané na zjednodušenie a realizáciu odsunov v súlade s normami stanovenými v práve Únie, a to pri plnom dodržiavaní základných práv a rešpektovaní dôstojnosti navrátilcov. **Fond by mal podporovať akcie týkajúce sa návratu detí len v prípadoch, ak je takýto návrat založený na pozitívnom vyhodnotení najlepšieho záujmu dieťaťa**. [PN 29]
- (23) Osobitné podporné opatrenia pre navrátilcov v členských štátoch a v krajinách návratu, **s osobitným zameraním na ich humanitárne potreby a potreby v oblasti ochrany**, môžu zlepšiť podmienky ich návratu a uľahčiť ich opätovné začlenenie do spoločnosti. **Osobitná pozornosť by sa mala venovať zraniteľným skupinám. Rozhodnutia o návrate by mali byť založené na komplexnom a starostlivom posúdení situácie v krajine pôvodu vrátane vyhodnotenia absorpčnej kapacity na miestnej úrovni. Osobitné opatrenia a akcie podporujúce krajiny pôvodu, najmä zraniteľných ľudí, prispievajú k zaisteniu udržateľnosti, bezpečnosti a účinnosti návratov. Tieto opatrenia by sa mali vykonávať za aktívnej účasti miestnych orgánov, občianskej spoločnosti a diaspór**. [PN 30]
- (24) ~~Readmisné~~ **Formálne** dohody ~~a iné dojednania~~ **o readmisii** sú neoddeliteľnou zložkou ~~návratovej~~ **a zásadnou zložkou** politiky Únie **zameranej na návrat** a hlavným nástrojom na ~~účinné efektívne~~ riadenie migračných tokov, keďže uľahčujú rýchly návrat neregulárnych migrantov. Tieto dohody ~~a dojednania~~ sú dôležitým prvkom v rámci dialógu a spolupráce s tretími krajinami pôvodu a tranzitu neregulárnych migrantov **a fond by mal podporovať** ich vykonávanie v tretích krajinách ~~by sa malo podporovať~~, aby sa zaistila účinnosť, **bezpečnosť a dôstojnosť** návratových politik ~~na vnútroštátnej úrovni~~, **vo vymedzenom rozsahu** a ~~na úrovni Únie~~ **pri dodržaní náležitých ochranných opatrení**. [PN 31]

⁽⁹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

Streda 13. marca 2019

- (25) Okrem podpory návratu **integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo** osôb, ako sa stanovuje **bez štátnej príslušnosti** v tomto nariadení, v členských štátoch by sa z fondu mali podporovať aj ďalšie opatrenia na boj proti neregulárnej migrácii, riešiť stimuly vedúce k nelegálnej migrácii alebo obchádzaniu existujúcich **obchodovaniu s migrantmi a malo by sa podporovať a uľahčovať vytváranie** pravidiel legálnej migrácie a tak zabezpečiť integritu, čím by sa zabezpečila integrita prístahovaleckých systémov členských štátov v krajinách pôvodu v plnom súlade so zásadou súdržnosti v záujme trvalo udržateľného rozvoja. [PN 32]
- (26) Zamestnávanie neregulárnych migrantov je faktorom, ktorý prispieva k nelegálnej migrácii a oslabuje tvorbu politiky mobility pracovnej sily založenej na mechanizmoch legálnej migrácie **a ohrozuje práva pracujúcich migrantov, v dôsledku čoho sú vystavení porušovaniu práv a zneužívaniu.** Fond by mal preto priamo alebo nepriamo podporovať členské štáty, pokiaľ ide o vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/52/ES⁽¹⁰⁾, ktorou sa zakazuje zamestnávanie štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, ktorou sa zabezpečuje mechanizmus sťažností a vymáhania miezd pre vykorisťovaných **pracovníkov** a ktorou sa stanovujú sankcie proti zamestnávateľom, ktorí tento zákaz porušujú. [PN 33]
- (26a) Členské štáty by mali podporovať požiadavky občianskej spoločnosti a združení pracovníkov, ako je vytvorenie európskej siete pracovníčok a pracovníkov v oblasti prijímania, s cieľom prepojiť všetkých pracovníkov v Európe pôsobiacich v oblasti migrácie a podporovať dôstojné prijatie a prístup k migrácii založený na ľudských právach a výmene osvedčených postupov z hľadiska príležitostí v oblasti prijímania a zamestnávania migrantov. [PN 34]
- (27) Fond by mal priamo alebo nepriamo podporovať členské štáty, pokiaľ ide o vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ⁽¹¹⁾, v ktorej sa stanovujú pravidlá pomoci, podpory a ochrany pre obete obchodovania s ľuďmi. V týchto opatreniach by sa mala zohľadňovať rodovo motivovaná povaha obchodovania s ľuďmi. Pri implementácii fondu by členské štáty mali brať zreteľ na to, že osobám, ktoré sú nútené opustiť svoje domovy z dôvodu náhlych alebo postupných klimatických zmien prostredia, ktoré nepriaznivo ovplyvňujú ich život alebo životné podmienky, hrozí veľké nebezpečenstvo, že sa stanú obeťami obchodovania s ľuďmi. [PN 35]
- (27a) Fond by mal podporovať najmä identifikáciu a opatrenia na pokrytie potrieb zraniteľných žiadateľov o azyl, napríklad maloletých osôb bez sprievodu alebo obetí mučenia alebo inej závažnej formy násillia, v súlade s *acquis* Únie v oblasti azylu. [PN 36]
- (27b) V záujme spravodlivého a transparentného rozdelenia zdrojov medzi jednotlivé ciele fondu by sa pre niektoré ciele mala zabezpečiť minimálna výška výdavkov, či už v rámci priameho, nepriameho alebo zdieľaného riadenia. [PN 37]
- (28) Fond by mal dopĺňať a posilňovať činnosti vykonávané v oblasti návratu Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž, zriadenou nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624⁽¹²⁾, a tak prispievať k účinnému európskemu integrovanému riadeniu hraníc v zmysle vymedzenia tohto pojmu v článku 4 uvedeného nariadenia bez toho, aby jej poskytoval ďalší zdroj financovania, keďže rozpočtový orgán pre ňu vyčleňuje ročný rozpočet, ktorý by jej mal umožniť vykonávať všetky jej činnosti. [PN 38]
- (29) Malo by sa vyvíjať úsilie o dosiahnutie súčinnosti, konzistentnosti, **komplementárnosti** a efektívnosti s ostatnými fondmi Únie a malo by sa zabrániť prekryvaniu **alebo protichodnosti** jednotlivých akcií. [PN 39]

⁽¹⁰⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/52/ES z 18. júna 2009, ktorou sa stanovujú minimálne normy pre sankcie a opatrenia voči zamestnávateľom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2009, s. 24).

⁽¹¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

⁽¹²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).

Streda 13. marca 2019

- (30) **Prioritou tohto fondu by malo byť financovanie akcií na samotnom území Únie. Z fondu je možné financovať opatrenia v tretích krajinách a vo vzťahu k tretím krajinám podporované prostredníctvom fondu, ktoré získavajú podporu z fondu, ktorá by mala byť obmedzená, pokiaľ ide o jej finančný rozsah, ale primeraná na dosiahnutie cieľov fondu podľa článku 3 tohto nariadenia, a mala by byť primerane zabezpečená. Takéto opatrenia** by mali dopĺňať ostatné akcie mimo Únie, ktoré sú podporované prostredníctvom nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti. Pri vykonávaní takýchto akcií by sa malo dbať predovšetkým na dosiahnutie plného súladu **a doplnkovosti** so zásadami a všeobecnými cieľmi vonkajšej činnosti a zahraničnej politiky Únie vo vzťahu k dotknutej krajine alebo regiónu a s medzinárodnými záväzkami Únie. **Pokiaľ ide o vonkajší rozmer, podpora poskytovaná z fondu by Mala by sa dodržiavať zásada súdržnosti politík v záujme rozvoja, ako sa mala zamerať na prehlbenie spolupráce s tretími krajinami a na posilnenie kľúčových aspektov riadenia migrácie v tých oblastiach, ktoré sú predmetom záujmu migračnej politiky Únie uvádza v bode 35 Európskeho konsenzu o rozvoji. Pri realizácii núdzovej pomoci by sa mala zabezpečiť súdržnosť s humanitárnymi zásadami stanovenými v Európskom konsenze o humanitárnej pomoci. [PN 40]**
- (31) Financovanie z rozpočtu Únie by sa malo sústrediť na tie činnosti, pri ktorých môžu intervencie Únie priniesť pridanú hodnotu v porovnaní s tým, ak by akcie vykonávali členské štáty samy. Finančná podpora poskytovaná na základe tohto nariadenia by mala prispievať najmä k **solidarite medzi členskými štátmi v oblasti azylu a migrácie v súlade s článkom 80 ZFEÚ**, posilneniu kapacít v oblasti azylu a migrácie na vnútroštátnej úrovni a úrovni Únie. [PN 41]
- (32) Predpokladá sa, že členský štát nekoná v súlade s príslušným *acquis* Únie, a to aj pokiaľ ide o využívanie operačnej podpory v rámci tohto fondu, ak si nesplnil svoje povinnosti v oblasti azylu a návratu, ktoré pre neho vyplývajú zo zmlúv, ak existuje jasné riziko vážneho porušenia hodnôt Únie týmto členským štátom pri vykonávaní *acquis* v oblasti azylu a návratu alebo ak boli v hodnotiacej správe v rámci schengenského hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu alebo hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu Agentúry Európskej únie pre azyl zistené nedostatky v príslušnej oblasti.
- (33) Fond by mal odrážať potrebu väčšej **transparentnosti**, flexibility a zjednodušenia a zároveň spĺňať požiadavky predvídateľnosti a zaručovať spravodlivé a transparentné rozdeľovanie zdrojov v záujme plnenia politických a špecifických cieľov stanovených v tomto nariadení. **Vykonávanie fondu by sa malo riadiť zásadami efektívnosti, účinnosti a kvality výdavkov. Okrem toho by vykonávanie fondu malo byť pre používateľov čo najústretovejšie.** [PN 43]
- (34) V tomto nariadení by sa mali stanoviť počiatočné sumy pre členské štáty ~~pozostávajúce z pevne stanovenej sumy a sumy vypočítanej na základe kritérií stanovených v prílohe I~~, ktoré odzrkadľujú potreby jednotlivých členských štátov v oblasti azylu, **migrácie**, integrácie a návratu a tlak, ktorému čelia. **Mimoriadna pozornosť by sa mala venovať ostrovným spoločenstvám, ktoré čelia neprimeraným migračným výzvam.** [PN 44]
- (35) Tieto počiatočné sumy by mali predstavovať základ dlhodobých investícií členských štátov. S cieľom zohľadniť zmeny v migračných tokoch a riešiť potreby v oblasti riadenia azylových a prijímacích systémov a integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom, a s cieľom **rozvíjať legálnu migráciu a** bojovať proti neregulárnej migrácii prostredníctvom efektívnej a udržateľnej politiky návratu **v súlade s právami** by sa po zohľadnení miery čerpania prostriedkov mala členským štátom v polovici trvania prideliť dodatočná suma. Táto suma by mala byť založená na najnovších dostupných štatistických údajoch, ako sa stanovuje v prílohe I, aby sa zohľadnili zmeny vo východiskovej situácii členských štátov. [PN 45]
- (36) **Členské štáty a Komisia by mali zabezpečiť, aby programy členských štátov zahŕňali opatrenia, ktoré prispievajú k dosiahnutiu každého zo špecifických cieľov tohto nariadenia, s cieľom prispieť k dosiahnutiu politického cieľa politických cieľov fondu. Mali by členské štáty mali zabezpečiť ďalej zabezpečiť, aby pridelovanie finančných prostriedkov na špecifické ciele slúžilo týmto cieľom čo najlepším spôsobom a aby sa zakladalo na aktuálnych potrebách, aby ich programy zahŕňali akcie zamerané na minimálnu úroveň výdavkov v súvislosti s týmito cieľmi, aby rozdelenie zdrojov na špecifické ciele tohto nariadenia bolo úmerné výzvam, aby boli zvolené vybrané priority v súlade s vykonávacími opatreniami stanovenými v prílohe II a aby sa pridelenie zdrojov na jednotlivé medzi ciele zabezpečilo, že sa dosiahnu všeobecné politické ciele splnenie celkového politického cieľa.** [PN 46]

Streda 13. marca 2019

- (37) Vzhľadom na to, že výzvy v oblasti migrácie sa neustále vyvíjajú, je potrebné prispôsobiť pridelenie finančných prostriedkov zmenám v migračných tokoch. S cieľom reagovať na naliehavé potreby a zmeny v politike a prioritách Únie a s cieľom nasmerovať finančné prostriedky na akcie, ktoré majú pre Úniu vysokú pridanú hodnotu, sa bude časť finančných prostriedkov pravidelne pridelovať prostredníctvom tematického nástroja na osobitné akcie, akcie Únie, **akcie miestnych a regionálnych orgánov**, núdzovú pomoc, presídlenie a na poskytovanie dodatočnej podpory členským štátom, ktoré prispievajú k úsiliu v oblasti solidarity a zodpovednosti. [PN 47]
- (38) Členské štáty by mali byť nabádané na to, aby časť svojich prostriedkov, ktoré boli pridelené na program, využili na financovanie akcií uvedených v prílohe IV, s čím bude spojený vyšší príspevok Únie.
- (38a) **Úsilie členských štátov o úplné a riadne vykonávanie acquis Únie v oblasti azylu vrátane zabezpečenia primeraných podmienok prijímania žiadateľov o medzinárodnú ochranu a osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, s cieľom správne stanoviť ich status, v súlade so smernicou 2011/95/EÚ, uplatňovať spravodlivé a účinné azylové konania, by sa malo podporovať z fondu, a to najmä v prípade, ak je toto úsilie zamerané na maloleté osoby bez sprievodu, pre ktoré sú náklady vyššie. Členské štáty by preto mali dostávať jednorazovú platbu za každú maloletú osobu bez sprievodu, ktorej bola poskytnutá medzinárodná ochrana, táto paušálna platba by sa však nemala kumulovať s dodatočnými finančnými prostriedkami poskytnutými podľa tohto nariadenia na presídlenie.** [PN 48]
- (39) Časť zdrojov, ktoré budú v rámci fondu k dispozícii, by sa takisto mohla prideliť na programy členských štátov na účely implementácie osobitných akcií, a to nad rámec počiatočne pridelených prostriedkov. Tieto osobitné akcie by mali byť identifikované na úrovni Únie a mali by sa týkať akcií, ktoré si vyžadujú spoločné úsilie, alebo akcií, ktoré sú potrebné z hľadiska reakcie na vývoj v Únii a pri ktorých sa vyžaduje, aby sa jednému alebo viacerým členským štátom poskytli dodatočné finančné prostriedky.
- (40) Fond by mal prispievať k podpore operačných nákladov súvisiacich s azylom a ~~návratom~~ **príslahovalectvom** a mal by členským štátom umožňovať, aby si udržali kapacity, ktoré majú zásadný význam pre celú Úniu. Takáto podpora pozostáva z plnej refundácie špecifických nákladov súvisiacich s cieľmi fondu a mala by tvoriť nedeliteľnú súčasť programov členských štátov. [PN 49]
- (41) V záujme doplnenia realizácie politického cieľa tohto fondu na úrovni členských štátov prostredníctvom ich programov by mal fond poskytovať podporu aj pre akcie na úrovni Únie. Tieto akcie by mali slúžiť na celkové strategické účely v rámci rozsahu pôsobnosti fondu a týkať sa analýzy politík a inovácií, nadnárodného vzájomného učenia sa a partnerstiev ako aj testovania nových iniciatív a akcií v celej Únii, **pričom by sa mala rešpektovať potreba zabezpečiť primerané financovanie spravodlivým a transparentným spôsobom na dosiahnutie cieľov fondu. Týmto opatreniami by sa mala zabezpečiť ochrana základných práv pri implementácii fondu.** [PN 50]
- (42) S cieľom posilniť schopnosť Únie okamžite reagovať na nepredvídaný alebo neúmerne silný migračný tlak **štátnych príslušníkov z tretích krajín** v jednom alebo viacerých členských štátoch, ktorý ~~možno charakterizovať príchodom veľkého a neúmerneho počtu štátnych príslušníkov tretích krajín~~, čo vytvára značné a naliehavé požiadavky na ich zariadenia na prijímanie a zaistenie a na systémy a postupy riadenia migrácie a azylu, ako aj reagovať na ~~silný migračný tlak~~ **migračné výzvy alebo značné potreby presídľovania** v tretích krajinách z dôvodu politického vývoja, konfliktov alebo prírodných katastrof, by malo byť možné poskytnúť núdzovú pomoc v súlade s rámcom stanoveným v tomto nariadení. [PN 51]
- (43) Týmto nariadením by sa malo zabezpečiť pokračovanie činnosti Európskej migračnej siete zriadenej rozhodnutím Rady 2008/381/ES⁽¹³⁾ a stanoviť finančnú pomoc v súlade s jej cieľmi a úlohami.

⁽¹³⁾ Rozhodnutie Rady 2008/381/ES zo 14. mája 2008, ktorým sa zriaďuje Európska migračná sieť (Ú. v. EÚ L 131, 21.5.2008, s. 7).

Streda 13. marca 2019

- (44) ~~Politický cieľ tohto fondu sa bude plniť aj prostredníctvom finančných nástrojov a rozpočtovej záruky v rámci zložiek politiky Programu InvestEU. Finančná podpora by sa mala využiť na riešenie zlyhaní trhu alebo suboptimálnych investičných situácií, a to primeraným spôsobom, pričom akcie by nemali zdvojiť či vytláčať súkromné financovanie ani narušovať hospodársku súťaž na vnútornom trhu. Akcie by mali mať jasnú európsku pridanú hodnotu. [PN 52]~~
- (45) Týmto nariadením sa stanovuje finančné krytie pre celý Fond pre azyl a migráciu, ktoré má v priebehu ročného rozpočtového postupu predstavovať pre Európsky parlament a Radu hlavnú referenčnú sumu v zmysle [aktualizácia odkazu podľa potreby v súlade s novou medziinštitucionálnou dohodou: bodu 17 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a správnom finančnom riadení⁽¹⁴⁾].
- (46) Na tento fond sa vzťahuje nariadenie (EÚ) .../...[nariadenie o rozpočtových pravidlách]. Stanovujú sa v ňom pravidlá plnenia rozpočtu Únie vrátane pravidiel, ktoré sa týkajú grantov, cien, verejného obstarávania, nepriamej implementácie, finančnej pomoci, finančných nástrojov a rozpočtových záruk.
- (47) Na účely implementácie akcií v rámci zdieľaného riadenia by mal fond tvoriť súčasť koherentného rámca, ktorý pozostáva z tohto nariadenia, nariadenia o rozpočtových pravidlách a nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie]. **V prípade rozporu ustanovení má toto nariadenie prednosť pred nariadením (EÚ) č. X [všeobecné nariadenie]. [PN 53]**
- (48) ~~V nariadení (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie] sa stanovuje **Nad** rámec pre akcie, pokiaľ ide o Európsky fond regionálneho rozvoja (ďalej len „ERFR“), Európsky sociálny fond plus (ďalej len „ESF+“), Kohézny fond, Európsky námorný a rybársky fond (ďalej len „ENRF“), Fond **stanovujúci finančné pravidlá, ktoré sú spoločné pre viaceré fondy Únie vrátane Fondu** pre azyl, a migráciu (ďalej len „AMIF“) **migráciu a integráciu (ďalej len „AMIF“)**, Fond pre vnútornú bezpečnosť (ďalej len „ISF“) a nástroj na riadenie hraníc a víza (ďalej len „BMVI“) ako súčasť Fondu pre integrované riadenie hraníc (ďalej len „IBMI“), pričom sa v ňom stanovujú predovšetkým pravidlá programovania, monitorovania, hodnotenia, riadenia a kontroly v súvislosti s implementáciou finančných prostriedkov Únie v rámci zdieľaného riadenia: je preto potrebné vymedziť **špecifikovať** ciele Fondu pre azyl a migráciu **AMIF** a stanoviť osobitné predpisy **ustanovenia** týkajúce sa druhej činnosti, ktoré z neho môžu byť financované z **fondu AMIF**. [PN 54]~~
- (49) Typy financovania a spôsoby implementácie podľa tohto nariadenia by sa mali voliť na základe schopnosti dosiahnuť špecifické ciele akcií a priniesť výsledky, a to najmä pri zohľadnení nákladov na kontroly, administratívnej záťaže a predpokladaného rizika nedodržovania predpisov. Zvážiť by sa malo aj využitie jednorazových platieb, paušálnych sadzieb a jednotkových nákladov, ako aj financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, v zmysle článku 125 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách.
- (50) V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách⁽¹⁵⁾, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013⁽¹⁶⁾, nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2988/95⁽¹⁷⁾, nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96⁽¹⁸⁾ a nariadením Rady (EÚ) 2017/1939⁽¹⁹⁾ majú byť finančné záujmy Únie chránené primeranými opatreniami vrátane prevencie, zisťovania, nápravy a vyšetrovania nezrovnalostí a podvodov, vymáhania stratených, nesprávne vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a prípadne ukladania ~~administratívnych~~ **správnych a/alebo trestných** sankcií. Konkrétne môže Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) vykonávať v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 883/2013 a nariadením (Euratom, ES) č. 2185/96 administratívne vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcii na mieste s cieľom zistiť, či nedošlo k podvodu, korupcii alebo akejkoľvek inej trestnej

(14) Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC

(15) Ú. v. EÚ C , , s. .

(16) Ú. v. EÚ C , , s. .

(17) Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenskí (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

(18) Ú. v. EÚ C , , s. .

(19) Nariadenie Rady (EÚ) ~~2017/1371~~ **2017/1939** z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

Streda 13. marca 2019

činnosti poškodujúcej finančné záujmy Únie. Európska prokuratúra môže v súlade s nariadením (EÚ) 2017/1939 vyšetrovať a sťažovať podvody a iné protiprávne konania poškodujúce finančné záujmy Únie, ako sa stanovuje v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371⁽²⁰⁾. V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách má každá osoba alebo každý subjekt, ktoré prijímajú finančné prostriedky Únie, v plnej miere spolupracovať pri ochrane finančných záujmov Únie, udeliť Komisii, úradu OLAF a Európskemu dvoru audítorov potrebné práva a prístup a zabezpečiť, aby všetky tretie strany zúčastňujúce sa na implementácii finančných prostriedkov Únie udelili rovnocenné práva. **Členské štáty musia v plnej miere spolupracovať a poskytovať inštitúciám, agentúram, orgánom Únie všetku potrebnú pomoc pri ochrane finančných záujmov Únie. Výsledky vyšetrovania nezrovnalostí alebo podvodov týkajúcich sa fondu by sa mali sprístupniť Európskemu parlamentu.** [PN 55]

- (51) Na toto nariadenie sa vzťahujú horizontálne rozpočtové pravidlá prijaté Európskym parlamentom a Radou na základe článku 322 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Tieto pravidlá sú stanovené v nariadení o rozpočtových pravidlách a určujú najmä postup zostavovania a plnenia rozpočtu prostredníctvom grantov, verejného obstarávania, cien, nepriamej implementácie a zabezpečujú kontroly zodpovednosti účastníkov finančných operácií. Pravidlá prijaté na základe článku 322 ZFEÚ sa týkajú aj ochrany rozpočtu Únie v prípade všeobecných nedostatkov, pokiaľ ide o právny štát v členských štátoch, keďže dodržiavanie zásad právneho štátu je základným predpokladom správneho finančného riadenia a účinného financovania z prostriedkov EÚ.
- (51a) **Ak na základe odôvodneného stanoviska Komisie v súvislosti s porušením článku 258 ZFEÚ existuje jasný dôkaz, že zákonnosť projektov alebo zákonnosť a správnosť financovania alebo výkonnosť projektov by boli spochybnené, Komisia by mala zabezpečiť, aby sa na tieto projekty nevyčlenili žiadne finančné prostriedky.** [PN 56]
- (52) Podľa článku 94 rozhodnutia Rady 2013/755/EÚ⁽²¹⁾ osoby a subjekty usadené v zámorských krajinách a na zámorských územiach sú oprávnené získať financovanie v súlade s pravidlami a cieľmi fondu a prípadnými dojednaniami uplatniteľnými na členský štát, s ktorým sú zámorská krajina alebo územie spojené.
- (53) V súlade s článkom 349 ZFEÚ a v súlade s oznámením Komisie s názvom „Silnejšie a obnovené strategické partnerstvo s najvzdialenejšími regiónmi EÚ“⁽²²⁾, ktoré Rada podporila vo svojich záveroch z 12. apríla 2018, by príslušné členské štáty mali zabezpečiť, aby ich národné stratégie a programy riešili konkrétne výzvy, ktorým čelia najvzdialenejšie regióny pri riadení migrácie. Prostredníctvom podpory z fondu získajú tieto členské štáty primerané zdroje, aby mohli týmto regiónom náležite pomôcť udržateľne riadiť migráciu a riešiť prípadné krízové situácie.
- (53a) **Počas procesu plánovania, vykonávania a hodnotenia programov financovaných z tohto fondu prebiehajú konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, miestnymi a regionálnymi orgánmi a národnými parlamentmi v členských štátoch a v tretích krajinách.** [PN 57]
- (54) Podľa odsekov 22 a 23 Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva je potrebné tento fond hodnotiť na základe informácií získaných prostredníctvom osobitných požiadaviek monitorovania a zároveň predchádzať nadmernej regulácii a administratívnej záťaži, najmä vo vzťahu k členským štátom. Ak je to vhodné, môžu tieto požiadavky zahŕňať merateľné ukazovatele **vrátane kvalitatívnych a kvantitatívnych ukazovateľov** ako základ hodnotenia účinkov fondu v praxi. Pre každý špecifický cieľ fondu by sa preto mali stanoviť spoločné ukazovatele a s tým súvisiace cieľové hodnoty, aby bolo možné hodnotiť výsledky fondu. **Prostredníctvom týchto spoločných ukazovateľov a finančného vykazovania by Komisia a členské štáty mali pomôcť týmto spoločným ukazovateľom a finančného vykazovania monitorovať implementáciu tohto monitorovať vykonávanie fondu. v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia Európskeho S cieľom primerane plniť svoju úlohu dohľadu by Komisia mala byť schopná určiť sumy, ktoré sa v danom roku skutočne minuli z fondu. Pri predkladaní ročnej účtovnej závierky svojich národných programov Komisii by preto členské štáty mali rozlišovať spätné získané sumy, platby v rámci priebežného financovania koncovým prijímateľom a úhrady výdavkov, ktoré skutočne**

⁽²⁰⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29).

⁽²¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/755/EÚ z 25. novembra 2013 o pridružení zámorských krajín a území k Európskej únii („rozhodnutie o pridružení zámoria“) (Ú. v. EÚ L 344, 19.12.2013, s. 1).

⁽²²⁾ COM(2017)0623.

Streda 13. marca 2019

vznikli. S cieľom uľahčiť audit a monitorovanie vykonávania fondu by Komisia mala tieto sumy zahrnúť do svojej výročnej správy o implementácii fondu, ako aj výsledky monitorovania a vykonávania opatrení fondu na miestnej, regionálnej a vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie vrátane konkrétnych projektov a partnerov. Komisia by mala každoročne predkladať Európskemu parlamentu a Rade (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie] a tohto nariadenia Rade súhrn schválených výročných správ o výkonnosti. Správy s výsledkami monitorovania a opisom akcií vykonávaných v rámci fondu na úrovni členských štátov aj Únie by sa mali uverejňovať a predkladať Európskemu parlamentu. [PN 58]

- (55) V záujme zohľadnenia významu boja proti zmene klímy v súlade so záväzkami Únie vykonávať Parížsku dohodu, ako aj v súlade s cieľmi Organizácie Spojených národov v oblasti udržateľného rozvoja prispeje tento fond k uplatňovaniu opatrení v oblasti klímy a k dosiahnutiu celkového cieľa, v rámci ktorého má 25 % rozpočtových výdavkov EÚ prispievať k plneniu cieľov v oblasti klímy **v období VFR 2021 – 2027, a čo najskôr ročného cieľa na úrovni 30 %, najneskôr však do roku 2027.** Počas prípravy fondu a jeho implementácie sa identifikujú príslušné akcie, ktoré sa znovu posúdia v kontexte príslušných procesov hodnotenia a preskúmania. [PN 59]
- (56) S cieľom doplniť a zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o **pracovné programy pre tematický nástroj, zoznam akcií, ktoré sú oprávnené na podporu nástroja v prílohe III, zoznam akcií, ktoré sú oprávnené na vyššiu mieru spolufinancovania, uvedených stanovenú v prílohe IV, operačnú podporu podľa prílohy VII** a s cieľom ďalšieho rozvoja spoločného rámca pre monitorovanie a hodnotenie. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov **a s organizáciami občianskej spoločnosti vrátane organizácií migrantov a utečencov**, a aby sa tieto konzultácie viedli v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva. [PN 60]
- (57) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁽²³⁾. Na vykonávacie akty, v ktorých sa stanovujú spoločné povinnosti členských štátov, najmä pokiaľ ide o poskytovanie informácií Komisii, by sa mal uplatňovať postup preskúmania, zatiaľ čo na prijímanie vykonávacích aktov, ktoré sa týkajú spôsobov poskytovania informácií Komisii v rámci programovania a podávania správ, by sa vzhľadom na ich čisto technickú povahu mal uplatňovať konzultačný postup.
- (58) Keďže ~~cieľ~~ **ciele** tohto nariadenia, konkrétne **zlepšiť solidaritu medzi členskými štátmi**, prispieť k účinnému riadeniu migračných tokov v Únii ~~v súlade so spoločnou politikou~~ **a k vykonávaniu, posilňovaniu a rozvoju spoločnej politiky** v oblasti azylu ~~a medzinárodnej, doplnkovej ochrany, dočasnej ochrany a spoločnej prístahovaleckou politikou spoločnej prístahovaleckej politiky~~, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov ~~a~~, **ale ho možno** lepšie sa ~~dosiahne~~ **dosiahnuť** na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity, ~~ako je uvedené v~~ **podľa** článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa. [PN 61]
- (59) V súlade s článkom 3 Protokolu o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu, [sa Írsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia a nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu / Írsko oznámilo želanie zúčastniť sa na prijatí a uplatňovaní tohto nariadenia].
- (60) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (61) Je vhodné zosúladiť dobu uplatňovania tohto nariadenia s dobou uplatňovania nariadenia Rady (EÚ, Euratom) .../2021 [nariadenie o viacročnom finančnom rámci],

(23) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

Streda 13. marca 2019

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa zriaďuje Fond pre azyl, **migráciu** a ~~migráciu~~ **integráciu** (ďalej len „fond“). [PN 62]
2. Stanovujú sa v ňom ciele fondu, rozpočet na obdobie 2021 až 2027, formy financovania z prostriedkov Únie a pravidlá poskytovania týchto finančných prostriedkov.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „žadateľ o medzinárodnú ochranu“ je žiadateľ v zmysle vymedzenia tohto pojmu v článku 2 bode ~~[x]~~ nariadenia (EÚ) ~~.../... [nariadenie o konaní o azyle]~~⁽²⁴⁾ c) **smernice 2013/32/EÚ**; [PN 63]
- b) „osoba, ktorej sa poskytla medzinárodná ochrana“ v zmysle článku [2] bode (2) nariadenia (EÚ) č.../... [kvalifikačné nariadenie]⁽²⁵⁾ **písm. b) smernice 2011/95/EÚ**; [PN 64]
- c) „operácia kombinovaného financovania“ sú opatrenia podporované z rozpočtu Únie vrátane opatrení v rámci mechanizmov kombinovaného financovania podľa článku 2 bodu 6 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré kombinujú nespltné formy podpory alebo finančné nástroje z rozpočtu Únie so splatnými formami podpory od rozvojových alebo iných verejných finančných inštitúcií, ako aj od komerčných finančných inštitúcií a investorov;
- d) „rodinný príslušník“ je každý štátny príslušník tretej krajiny v zmysle vymedzenia tohto pojmu v práve Únie relevantnom pre politický okruh akcie podporovanej v rámci fondu;
- e) „**prijímanie ‚humanitárna schéma‘ je prijatie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb z humanitárnych dôvodov bez štátnej príslušnosti, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana alebo majú humanitárny status podľa vnútroštátneho práva, v zmysle rámci ktorého sa prijímateľom doplnkovej ochrany poskytujú práva a povinnosti rovnocenné s právami a povinnosťami podľa článkov 20 až 32 a článku [2] nariadenia 34 smernice 2011/95/(EÚ) .../... [rámec Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov]]**⁽²⁶⁾, na územie členských štátov z tretej krajiny, do ktorej boli vysídlení, na základe odporúčania UNHCR alebo iného medzinárodného orgánu, ak oň členský štát požiadal; [PN 65]
- f) „odsun“ je „odsun“ v zmysle vymedzenia tohto pojmu v článku 5 bode 3 smernice 2008/115/ES;
- g) „**presídľovanie**“ „**presídlenie**“ je „presídľovanie“ vymedzené v článku [2] nariadenia (EÚ) .../... [rámec prijatie štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana a majú prístup k trvalému riešeniu v súlade s právom Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb alebo vnútroštátneho práva, na územie členských štátov z humanitárnych dôvodov]] tretej krajiny, do ktorej boli vysídlení, a to na základe odporúčania Vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR); [PN 66]

⁽²⁴⁾ Ú. v. EÚ C , , s.:

⁽²⁵⁾ Ú. v. EÚ C , , s.:

⁽²⁶⁾ Ú. v. EÚ C , , s.:

Streda 13. marca 2019

- h) „návrat“ je „návrat“ v zmysle vymedzenia tohto pojmu v článku 3 bode 3 smernice 2008/115/ES;
- i) „štátny príslušník tretej krajiny“ je akákoľvek osoba, ktorá nie je občanom Európskej únie v zmysle článku 20 ods. 1 ZFEÚ. Odkaz na štátnych príslušníkov tretích krajín sa vykladá tak, že zahŕňa aj osoby bez štátnej príslušnosti a osoby, ktorých štátna príslušnosť nie je určená;
- j) „zraniteľná osoba“ je každá osoba v zmysle vymedzenia tohto pojmu v práve Únie relevantnom pre politický okruh akcie podporovanej v rámci fondu;
- ja) **„maloletá osoba bez sprievodu“ je maloletá osoba, ktorá prichádza na územie členských štátov bez sprievodu dospelaj osoby, ktorá je za ňu zodpovedná, či už podľa práva alebo praxe dotknutého členského štátu, na tak dlhý čas, kým sa jej skutočne neujme takáto dospelá osoba, vrátane maloletej osoby, ktorá je ponechaná bez sprievodu po tom, ako vstúpila na územie členských štátov. [PN 67]**

Článok 3

Ciele fondu

1. Politickým cieľom fondu je prispievať k ~~účinnému riadeniu migračných tokov v súlade s príslušným acquis Únie vykonávaniu, posilňovaniu a rozvoju všetkých aspektov spoločnej európskej azylovej politiky v zmysle článku 78 ZFEÚ a spoločnej európskej prístahovaleckej politiky v zmysle článku 79 ZFEÚ v súlade so záväzkami zásadou solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti pri plnom rešpektovaní záväzkov Únie a členských štátov vyplývajúcich z medzinárodného práva a práv a zásad zakotvených v oblasti Charte základných práv Európskej únie. [PN 68]~~
2. V rámci politického cieľa stanoveného v odseku 1 prispieva fond k plneniu týchto špecifických cieľov:
 - a) posilniť a rozvíjať všetky aspekty spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru;
 - b) ~~podporovať legálnu migráciu do členských štátov, ako aj prispieť k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín~~ **posilňovať a rozvíjať politiky v oblasti legálnej migrácie na európskej úrovni a úrovni členských štátov v súlade s ich ekonomickými a sociálnymi potrebami; [PN 69]**
 - c) ~~prispieť k boju proti neregulárnej migrácii a zabezpečeniu účinnosti návratu~~ **účinnnej integrácii a podporovať ju a readmisie v sociálne začlenenie štátnych príslušníkov tretích krajín krajín v súčinnosti s ďalšími fondami Únie; [PN 70]**
 - ca) **prispieť k boju proti neregulárnej migrácii a zaisteniu účinného, bezpečného a dôstojného návratu, readmisie a reintegrácie v tretích krajinách; [PN 71]**
 - cb) **zabezpečiť solidaritu a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä vo vzťahu k tým členským štátom, ktoré sú najviac postihnuté migračnými výzvami, a to aj prostredníctvom praktickej spolupráce; [PN 72]**
3. Fond sa v rámci špecifických cieľov stanovených v odseku 2 implementuje prostredníctvom vykonávacích opatrení uvedených v prílohe II.

Článok 3a

Partnerstvo

V prípade tohto fondu sa partnerstvami rozumejú napr. miestne a regionálne orgány alebo združenia, ktoré ich zastupujú, relevantné medzinárodné organizácie, mimovládne organizácie, najmä organizácie utečencov a migrantov, národné inštitúcie pre ľudské práva a orgány pre rovnosť a hospodárskych a sociálnych partnerov.

Títo partneri sa zmysluplným spôsobom podieľajú na príprave, implementácii, monitorovaní a hodnotení programov. [PN 73]

Streda 13. marca 2019

Článok 4

Rozsah podpory

1. V rámci súlade s vykonávacími opatreniami uvedenými v prílohe II sa z fondu podporia akcie, ktoré prispievajú k dosiahnutiu cieľov uvedených v článku 3 a sú uvedené v prílohe III. Komisia je splnomocnená v súlade s vykonávacími opatreniami uvedenými v prílohe II článkom 32 prijímať delegované akty týkajúce sa z fondu podporia predovšetkým akcie uvedené v prílohe zmeny zoznamu akcií oprávnených na podporu z fondu podľa prílohy III. [PN 74]

2. V záujme dosiahnutia cieľov podľa článku 3 tohto nariadenia môže fond tam, kde je to vhodné vo výnimočných prípadoch, v rámci stanovených obmedzení a za predpokladu, že existujú primerané záruky, a v súlade s článkami 5 a 6 podporovať akcie v súlade s prioritami Únie v náležitých prípadoch podporovať akcie uvedené v prílohe III vo vzťahu k tretím krajinám a v tretích krajinách. [PN 75]

2a. Bez toho, aby tým boli dotknuté ustanovenia článku 16 celková suma finančných prostriedkov na podporu akcií v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám z tematického nástroja v súlade s článkom 9 nesmie presiahnuť 5 % celkovej sumy vyčlenenej na tematický nástroj podľa článku 8 ods. 2 písm. b). [PN 76]

2b. Bez toho, aby tým boli dotknuté ustanovenia článku 16 celková suma finančných prostriedkov na podporu akcií v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám z programov členských štátov v súlade s článkom 13 nesmie presiahnuť 5 % celkovej sumy vyčlenenej pre daný členský štát podľa článku 8 ods. 2 písm. a), článku 11 ods. 1 a prílohy I. [PN 77]

2c. Akcie podporované podľa tohto odseku sú v plnom súlade s opatreniami podporovanými prostredníctvom nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti a so všeobecnými zásadami a všeobecnými cieľmi vonkajšej činnosti Únie. [PN 78]

3. Ciele tohto nariadenia podporujú akcie zamerané na jednu alebo viacero cieľových skupín patriacich do rozsahu pôsobnosti článkov 78 a 79 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Článok 4a

Rodová rovnosť a nediskriminácia

Komisia a členské štáty zabezpečia, aby sa rodová rovnosť a začlenenie hľadiska rodovej rovnosti považovali za neoddeliteľnú súčasť jednotlivých fáz implementácie fondu a aby sa počas nich podporovali. Komisia a členské štáty prijímú všetky náležité opatrenia, aby pri prístupe k fondu a počas jednotlivých fáz jeho implementácie predchádzali diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasy, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických znakov, jazyka, náboženstva alebo viery, politického alebo iného názoru, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, miesta narodenia, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie. [PN 79]

Článok 5

Tretie krajiny pridružené k fondu

Fond je otvorený pre tretie krajiny pridružené k schengenskému priestoru v súlade s podmienkami stanovenými v osobitnej dohode upravujúcej účasť tretej krajiny na Fonde pre azyl a migráciu, ktorá sa prijme v súlade s článkom 218 ZFEÚ, a to pod podmienkou, že táto dohoda: [PN 80]

- zabezpečí spravodlivú rovnováhu medzi príspevkami tretej krajiny a výhodami, ktoré účasťou na fonde získa,
- stanoví podmienky účasti na fonde vrátane výpočtu finančných príspevkov do fondu a ich administratívnych nákladov. Tieto príspevky predstavujú pripísané príjmy v súlade s článkom [21 ods. 5] nariadenia o rozpočtových pravidlách,

Streda 13. marca 2019

- neudeľuje tretej krajine rozhodovaciu právomoc, pokiaľ ide o fond,
- zaručuje práva Únie na zabezpečenie správneho finančného riadenia a ochranu jej finančných záujmov.

Pri vypracúvaní osobitnej dohody uvedenej v tomto článku uskutoční Komisia konzultácie s Agentúrou Európskej únie pre základné práva, najmä pokiaľ ide o aspekty dohody týkajúce sa základných práv. [PN 81]

Článok 6

Oprávnené subjekty

1. Oprávnené môžu byť tieto subjekty:
 - a) právne subjekty usadené v jednej z týchto krajín:
 - (1) členský štát alebo zámorská krajina alebo zámorské územie s ním spojené;
 - (2) tretia krajina pridružená k fondu;
 - (3) tretia krajina uvedená v pracovnom programe podľa podmienok stanovených v tomto programe, **pod podmienkou, že všetky akcie vykonávané v tejto tretej krajine alebo vo vzťahu k tejto tretej krajine budú v plnej miere rešpektovať práva a zásady zakotvené v Charte základných práv Európskej únie, ako aj medzinárodné záväzky Únie a členských štátov.** [PN 82]
 - b) akýkoľvek právny subjekt zriadený podľa práva Únie alebo akákoľvek **príslušná** medzinárodná organizácia. [PN 83]
2. Fyzické osoby nie sú oprávnené.
3. ~~Právne subjekty usadené v tretej krajine sú výnimočne oprávnené na účasť, ak je to nevyhnutné na dosiahnutie cieľov danej akcie.~~ [PN 84]
4. Právne subjekty zapojené do konzorcií minimálne dvoch nezávislých subjektov, ktoré sú usadené v rôznych členských štátoch alebo v zámorských krajinách alebo na zámorských územiach spojených s týmito štátmi ~~alebo, sú oprávnené, keď to prispieva k dosiahnutiu cieľov fondu stanovených v tretej krajine, sú oprávnené~~ **článku 3 tohto nariadenia.** [PN 85]

KAPITOLA II

FINANČNÝ A IMPLEMENTAČNÝ RÁMEC

ODDIEL 1

SPOLOČNÉ USTANOVENIA

Článok 7

Všeobecné zásady

1. Podpora poskytovaná podľa tohto nariadenia dopĺňa národné, regionálne a miestne intervencie a zameriava sa na to, aby z hľadiska cieľov tohto nariadenia predstavovala pridanú hodnotu **Únie.** [PN 86]
2. Komisia a členské štáty zabezpečia, aby podpora poskytovaná na základe tohto nariadenia a prostredníctvom členských štátov bola v súlade s príslušnými činnosťami, politikami a prioritami Únie a aby dopĺňala ~~ostatné nástroje~~ **a bola v koordinácii s vnútroštátnymi a únioumi nástrojmi a opatreniami financovanými z ďalších fondov Únie, predovšetkým štrukturálnych fondov a nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti.** [PN 87]
3. Fond sa implementuje v rámci zdieľaného, priameho alebo nepriameho riadenia v súlade s článkom [62 ods. 1 písm. a), b) a c)] nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Streda 13. marca 2019

Článok 8

Rozpočet

1. Finančné krytie na implementáciu fondu na obdobie 2021 až 2027 je **9 204 957 000 EUR v cenách z roku 2018** (10 415 000 000 EUR v bežných cenách). [PN 88]
2. Finančné zdroje sa použijú takto:
 - a) **5 522 974 200 EUR v cenách roku 2018** (6 249 000 000 EUR v bežných cenách) sa prideli na programy implementované v rámci zdieľaného riadenia; [PN 89]
 - b) **3 681 982 800 EUR v cenách z roku 2018** (4 166 000 000 EUR v bežných cenách) sa prideli na tematický nástroj. [PN 90]
3. ~~Až 0,42 % finančného krytia Na podnet Komisie sa prideli na technickú pomoc na podnet Komisie v zmysle článku 29 nariadenia (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie]~~ **prideli najviac 0,42 % finančného krytia.** [PN 91]

Článok 9

Všeobecné ustanovenia o implementácii tematického nástroja

1. Finančné krytie uvedené v článku 8 ods. 2 písm. b) sa prideli flexibilne prostredníctvom tematického nástroja v rámci zdieľaného, priameho a nepriameho riadenia v súlade s pracovnými programami. Finančné prostriedky z tematického nástroja sa použijú na financovanie jeho zložiek:
 - a) osobitné akcie;
 - b) akcie Únie
 - c) núdzová pomoc;
 - d) presídlenie;
 - e) podpora členských štátov, **a to aj pre miestne a regionálne orgány a medzinárodné a mimovládne organizácie**, ktoré prispievajú k úsiliu v oblasti solidarity ~~a zodpovednosti~~; a [PN 92]
 - f) Európska migračná sieť.

Z finančného krytia určeného na tematický nástroj sa podporí aj technická pomoc na podnet Komisie.

2. Finančné prostriedky z tematického nástroja sú určené na priority, ktoré majú pre Úniu vysokú pridanú hodnotu, alebo sa použijú v reakcii na naliehavé potreby, a to v súlade s dohodnutými prioritami Únie uvedenými v prílohe II, **a prostredníctvom vhodných akcií v prílohe III.**

Komisia zabezpečí pravidelnú spoluprácu s organizáciami občianskej spoločnosti pri príprave, vykonávaní, monitorovaní a hodnotení pracovných programov.

Minimálne 20 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa prideli na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 písm. a).

Aspoň 10 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa vyčlení na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b).

Aspoň 10 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa vyčlení na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. c).

Aspoň 10 % finančných prostriedkov z tematického nástroja sa vyčlení na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. cb). [PN 93]

Streda 13. marca 2019

3. V prípade, že sa finančné prostriedky z tematického nástroja poskytujú členským štátom v rámci priameho alebo nepriameho riadenia, ~~zabezpečí sa~~ **nie sú k dispozícii žiadne finančné prostriedky na projekty, aby vybrané projekty neboli dotknuté odôvodneným stanoviskom pri ktorých existuje jasný dôkaz, že zákonnosť týchto projektov alebo zákonnosť a riadnosť tohto financovania alebo výkon týchto projektov mohli byť spochybnené v dôsledku odôvodneného stanoviska**, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ, ~~ktoré ohrozuje zákonnosť a riadnosť výdavkov alebo realizáciu projektov.~~ [PN 94]

4. V prípade, že sa finančné prostriedky z tematického nástroja implementujú v rámci zdieľaného riadenia, Komisia ~~na účely článku 18 a článku 19 ods. 2 nariadenia (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie] posúdi, či predpokladané akcie nie sú dotknuté odôvodneným stanoviskom~~ **zabezpečí, že na projekty, pri ktorých existuje jasný dôkaz, že zákonnosť týchto projektov alebo zákonnosť a riadnosť tohto financovania alebo výkon týchto projektov mohli byť spochybnené v dôsledku odôvodneného stanoviska**, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ, ~~ktoré ohrozuje zákonnosť a riadnosť výdavkov alebo realizáciu projektov~~ **nebudú k dispozícii žiadne finančné prostriedky.** [PN 95]

5. Komisia stanoví celkovú sumu, ktorá bude pre tematický nástroj k dispozícii z prostriedkov, ktoré boli vyčlenené z rozpočtu Únie na daný rok. Komisia prijme v súvislosti s tematickým nástrojom ~~rozhodnutia o financovaní, ako sa uvádza~~ **delegované akty** v článku [110] nariadenia o rozpočtových pravidlách **súlade s článkom 32 s cieľom stanoviť pracovné programy**, v ktorých sa určia ciele a akcie, ktoré sa majú podporovať, a uvedú sa sumy na financovanie každej z jeho zložiek uvedených v odseku 1. ~~V rozhodnutiach o financovaní~~ **Pracovné programy** sa ~~v prípade potreby stanoví celková suma vyčlenená na operácie kombinovaného financovania~~ **zverejnia.** [PN 96]

6. Z tematického nástroja sa podporia predovšetkým akcie, na ktoré sa vzťahuje vykonávacie opatrenie podľa bodu 2a prílohy II a ktoré implementujú miestne a regionálne orgány alebo organizácie občianskej spoločnosti. **V tejto súvislosti sa v rámci priameho alebo nepriameho riadenia vyčlení pre miestne a regionálne orgány vykonávajúce akcie v oblasti integrácie minimálne 5 % finančného krytia tematického nástroja.** [PN 97]

7. Po prijatí ~~rozhodnutia o financovaní~~ **pracovných programov** podľa odseku 5 môže Komisia programy implementované v rámci zdieľaného riadenia príslušným spôsobom zmeniť. [PN 98]

8. Tieto ~~rozhodnutia o financovaní~~ **pracovné programy** môžu byť ročnej alebo viacročnej povahy a môžu sa vzťahovať na jednu alebo viacero zložiek tematického nástroja. [PN 99]

ODDIEL 2

PODPORA A IMPLEMENTÁCIA V RÁMCI ZDIEĽANÉHO RIADENIA

Článok 10

Rozsah pôsobnosti

1. Tento oddiel sa vzťahuje na časť finančného krytia, ktorá je uvedená v článku 8 ods. 2 písm. a), a na dodatočné zdroje, ktoré sa majú implementovať v rámci zdieľaného riadenia v súlade s rozhodnutím Komisie o tematickom nástroji podľa článku 9.

2. Podpora podľa tohto oddielu sa implementuje v rámci zdieľaného riadenia v súlade s článkom [63] nariadenia o rozpočtových pravidlách a ~~nariadením (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie]~~ **rámcom, v ktorom sa stanovia pravidlá spoločné pre niekoľko fondov Únie vrátane AMIF.** [PN 100]

Článok 11

Rozpočtové zdroje

1. Zdroje uvedené v článku 8 ods. 2 písm. a) sa pridelia na národné programy (ďalej len „programy“), ktoré členské štáty implementujú v rámci zdieľaného riadenia, orientačne takto:

a) 5 207 500 000 EUR sa prideli členským štátom v súlade s kritériami uvedenými v prílohe I;

b) 1 041 500 000 EUR sa prideli členským štátom na úpravu prostriedkov pridelených na programy v zmysle článku 14 ods. 1.

Streda 13. marca 2019

2. Ak sa suma uvedená v odseku 1 písm. b) nepridelí, zvyšná suma sa môže pripočítať k sume uvedenej v článku 8 ods. 2 písm. b).

Článok 12

Miery spolufinancovania

1. Príspevok z rozpočtu Únie nepresiahne 75 % celkových oprávnených výdavkov na projekt. **Členské štáty sa vyzývajú, aby poskytli zodpovedajúce finančné prostriedky na činnosti podporované z tohto fondu.** [PN 101]
2. V prípade projektov implementovaných v rámci osobitných akcií sa príspevok z rozpočtu Únie môže zvýšiť na 90 % celkových oprávnených výdavkov.
3. V prípade akcií uvedených v prílohe IV sa príspevok z rozpočtu Únie môže zvýšiť na 90 % celkových oprávnených výdavkov, **najmenej však na 80 %.** [PN 102]
4. V prípade operačnej podpory sa príspevok z rozpočtu Únie môže zvýšiť na 100 % celkových oprávnených výdavkov.
5. V prípade núdzovej pomoci sa príspevok z rozpočtu Únie môže zvýšiť na 100 % celkových oprávnených výdavkov.
6. V rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje program, sa stanoví miera spolufinancovania a maximálna výška podpory z tohto fondu na typy akcií uvedené v odsekoch 1 až 5.
7. Pri každom špecifickom celi sa v rozhodnutí Komisie stanoví, či sa má miera spolufinancovania v prípade špecifického cieľa vzťahovať na:
 - a) celkový príspevok, vrátane verejných a súkromných príspevkov, alebo
 - b) len na verejný príspevok.

Článok 13

Programy

1. Každý členský štát ~~zabezpečí a~~ **Komisia zabezpečia**, aby priority vymedzené v jeho ~~národnom~~ programe zodpovedali prioritám Únie v oblasti riadenia ~~azylu a~~ migrácie a reagovali na výzvy v tejto oblasti a aby boli v plnom súlade s príslušným ~~acquis~~ Únie a ~~dohodnutými prioritami Únie~~ **medzinárodnými záväzkami Únie a členských štátov vyplývajúcimi z medzinárodných nástrojov, ktorých sú signatármi, najmä z Dohovoru OSN o právach dieťaťa.** Pri vymedzovaní priorít svojich programov členské štáty zabezpečia, aby sa v nich náležite zohľadnili vykonávacie opatrenia stanovené v prílohe II. **Členské štáty v tejto súvislosti vyčlenia minimálne 20 % svojich pridelených finančných prostriedkov na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvého pododseku písm. a).**

Členské štáty vyčlenia aspoň 10 % finančných prostriedkov, ktoré im boli pridelené, na špecifické ciele uvedené v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. b).

Členské štáty vyčlenia aspoň 10 % finančných prostriedkov, ktoré im boli pridelené, na špecifické ciele uvedené v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. c).

Členské štáty vyčlenia aspoň 10 % finančných prostriedkov, ktoré im boli pridelené, na špecifický cieľ uvedený v článku 3 ods. 2 prvom pododseku písm. cb). [PN 103]

Streda 13. marca 2019

1a. **Členské štáty okrem toho zabezpečia, aby ich programy zahŕňali akcie, ktorými sa budú riešiť všetky špecifické ciele fondu podľa článku 3 ods. 2 a že rozdelenie zdrojov medzi tieto ciele povedie k ich splneniu. Komisia pri vyhodnocovaní programov členských štátov zabezpečí, že na projekty, pri ktorých existuje jasný dôkaz, že zákonnosť týchto projektov alebo zákonnosť a riadnosť tohto financovania alebo výkon týchto projektov mohli byť spochybnené v dôsledku odôvodneného stanoviska, ktoré Komisia vydala v súvislosti s nesplnením povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ, nebudú k dispozícii žiadne finančné prostriedky.** [PN 104]

2. Komisia zabezpečí, aby **Európsky podporný úrad pre azyl**, Agentúra Európskej únie pre ~~azyl~~ **základné práva** a Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž boli už v počiatočnej fáze zapojené do tvorby programov, pokiaľ ide o ich oblasti pôsobnosti. Komisia uskutoční konzultácie s Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž a Agentúrou Európskej únie **pre základné práva a Európskym podporným úradom** pre azyl o návrhoch programov s cieľom zabezpečiť konzistentnosť a komplementárnosť činnosti agentúr a členských štátov. [PN 105]

3. Komisia môže v prípade potreby zapojiť **Európsky podporný úrad pre azyl**, Agentúru Európskej únie pre ~~azyl~~ a **základné práva**, Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž a **UNHCR** do úloh v oblasti monitorovania a hodnotenia uvedených v oddiele 5, a to najmä s cieľom zabezpečiť, aby akcie implementované s podporou fondu boli v súlade s príslušným *acquis* Únie a dohodnutými prioritami Únie. [PN 106]

4. V nadväznosti na **každé** monitorovanie uskutočnené ~~v súlade s nariadením (EÚ) [...]~~ [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl] alebo na prijatie odporúčaní v súlade s nariadením (EÚ) č. 1053/2013, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, dotknutý členský štát spolu s Komisiou a v relevantných prípadoch aj s **Európskym podporným úradom pre azyl**, Agentúrou Európskej únie pre ~~azyl~~ **základné práva** a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž preskúma, ako riešiť zistené skutočnosti vrátane akýchkoľvek nedostatkov alebo otázok kapacity a pripravenosti, pričom tieto odporúčania implementuje prostredníctvom svojho programu. [PN 107]

5. V prípade potreby sa dotknutý program **zmení** v záujme zohľadnenia odporúčaní uvedených v odseku 4 ~~zmení~~ a **pokroku pri dosahovaní čiastkových cieľov a cieľových hodnôt uvedeného vo výročných správach o výkonnosti podľa článku 30 ods. 2 písm. a)**. V závislosti od dôsledkov úpravy môže revidovaný program podliehať schváleniu zo strany Komisie. [PN 108]

6. V spolupráci a po konzultáciách s Komisiou a s príslušnými agentúrami v súlade s ich príslušnými rozsahmi právomoci sa môžu zdroje v rámci programu prerozdeliť s cieľom realizovať odporúčania uvedené v odseku 4, ktoré majú finančné dôsledky.

7. Členské štáty musia realizovať predovšetkým akcie oprávnené na vyššiu mieru spolufinancovania uvedené v prílohe IV. V prípade nepredvídaných alebo nových okolností alebo v záujme zabezpečenia účinnej implementácie finančných prostriedkov je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom zmeniť zoznam akcií oprávnených na vyššiu mieru spolufinancovania uvedených v prílohe IV.

7a. **V národných programoch sa môže stanoviť možnosť začleniť do akcií uvedených v bode 3a prílohy III blízkyh príbuzných osôb, ktoré patria do cieľovej skupiny uvedenej v danom bode, pokiaľ je to nutné na účinné vykonávanie takýchto akcií.** [PN 109]

8. **Bez toho, aby bol dotknutý článok 4 ods. 2 druhý pododsek**, vždy, keď sa členský štát rozhodne implementovať projekty s podporou fondu v spolupráci s treťou krajinou alebo v tretej krajine, musí pred začatím projektu ~~uskutočniť konzultácie s Komisiou~~ **požiadať o súhlas Komisiu. Komisia zabezpečí komplementárnosť a súdržnosť plánovaných projektov s inými opatreniami Únie a členských štátov, ktoré sa prijímajú v príslušnej tretej krajine alebo vo vzťahu k nej, a overí, či sú splnené podmienky stanovené v článku 6 ods. 1 písm. a) bod 3.** [PN 110]

Streda 13. marca 2019

9. Programovanie uvedené v článku 17 ods. 5 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie] musí byť založené na ~~typoch~~ **Každý národný program stanoví pre každý špecifický cieľ typy intervencií v súlade s tabuľkou 1 prílohy VI a orientačné rozdelenie programovaných zdrojov podľa typu intervencií stanovených v tabuľke 1 prílohy VI alebo oblasti podpory.** [PN 111]

9a. **Každý členský štát uverejní svoj program na samostatnom webovom sídle a postúpi ho Európskemu parlamentu a Rade. Na tomto webovom sídle sa špecifikujú akcie podporované pri implementácii programu a zoznam prijímateľov. Pravidelne sa aktualizuje, najneskôr pri uverejnení výročnej správy o výkonnosti podľa článku 30.** [PN 112]

Článok 14

Preskúmanie v polovici obdobia

-1. Programy budú predmetom preskúmania a hodnotenia v polovici obdobia v súlade s článkom 29 tohto nariadenia. [PN 113]

1. ~~Komisía~~ **Do konca roku 2024 a po informovaní Európskeho parlamentu Komisia** v roku 2024 pridelí na programy dotknutých členských štátov dodatočnú sumu uvedenú v článku 11 ods. 1 písm. b), a to v súlade s kritériami uvedenými v bode 1 písm. b) až bode 5 prílohy I. Toto financovanie sa uplatňuje od kalendárneho roka 2025. [PN 114]

2. Dodatočné prostriedky na svoj program uvedené v odseku 1 nie je dotknutý členský štát oprávnený získať vtedy, ak aspoň ~~10~~ **30** % prostriedkov uvedených v článku 11 ods. 1 písm. a), ktoré boli na program počiatočne pridelené, nie je pokrytých žiadosťami o platby predloženými v súlade s článkom ~~85~~ nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie]. [PN 115]

3. Pri pridelovaní finančných prostriedkov z tematického nástroja od roku 2025 sa ~~v prípade potreby~~ zohľadní pokrok pri dosahovaní čiastkových cieľov výkonnostného rámca ~~uvedeného v článku [12]~~ nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie], ako aj zistené nedostatky v implementácii. [PN 116]

Článok 15

Osobitné akcie

1. Osobitné akcie sú medzinárodné alebo národné projekty **prinášajúce pridanú hodnotu Únie** v súlade s cieľmi tohto nariadenia, na ktoré možno jednému, niekoľkým alebo všetkým členským štátom prideliť na programy dodatočné finančné prostriedky. [PN 117]

2. Členské štáty môžu okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 dostať dodatočnú sumu, a to pod podmienkou, že bude v programe vyčlenená ako dodatočná suma a že sa použije ako príspevok na plnenie cieľov tohto nariadenia.

3. Tieto finančné prostriedky sa nesmú použiť na iné akcie uvedené v programe s výnimkou riadne odôvodnených prípadov a na základe schválenia Komisie prostredníctvom zmeny programu.

Článok 16

Zdroje na rámec Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov]

1. Členské štáty dostanú okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) príspevok vo výške 10 000 EUR na každú presídlenú osobu v súlade s cieľovým systémom Únie pre presídľovanie. Tento príspevok má formu financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, v zmysle článku [125] nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Streda 13. marca 2019

2. Suma uvedená v odseku 1 sa pridelí členským štátom prostredníctvom zmeny ich programu, a to pod podmienkou, že osoba, v súvislosti s ktorou bol tento príspevok pridelený, bola skutočne presídlená v súlade s pravidlami rámca Únie pre presídľovanie [a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov].
3. Tieto finančné prostriedky sa nesmú použiť na iné akcie uvedené v programe s výnimkou riadne odôvodnených prípadov a na základe schválenia Komisie prostredníctvom zmeny programu.
4. Členské štáty uchovávajú informácie potrebné na riadnu identifikáciu presídlených osôb a dátum ich presídlenia. [PN 118]

Článok 16a

Zdroje na presídlenie a prijímanie osôb z humanitárnych dôvodov

1. Okrem pridelenej sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) členské štáty každé dva roky dostanú dodatočnú sumu ako jednorazovú platbu 10 000 EUR za každú osobu prijatú v rámci presídlenia.
2. Okrem pridelenej sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) členské štáty každé dva roky dostanú dodatočnú sumu ako jednorazovú platbu 6 000 EUR za každú osobu prijatú v rámci humanitárnych schém.
3. Členské štáty môžu mať v náležitých prípadoch nárok aj na jednorazovú platbu pre rodinných príslušníkov osôb uvedených v odsekoch 1, ak sa tým zabezpečí zlúčenie rodiny.
4. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa členským štátom pridelia každé dva roky, po prvýkrát na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľuje ich národný program, a neskôr na základe rozhodnutia o financovaní, ktoré tvorí prílohu rozhodnutí, ktorými sa schvaľuje ich národný program.
5. Vzhľadom na súčasné miery inflácie, príslušný vývoj v oblasti presídľovania, ako aj faktory, ktoré môžu optimalizovať využívanie finančného stimulu, ktorý predstavuje jednorazová platba, a v rámci obmedzení dostupných zdrojov je Komisia splnomocnená v súlade s článkom 32 prijímať delegované akty s cieľom upraviť, ak to považuje za vhodné, jednorazovú platbu uvedenú v odsekoch 1 a 2 tohto článku. [PN 119]

Článok 17

Zdroje na podporu vykonávania nariadenia (EÚ) .../... [dublinské nariadenie]

1. Členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) príspevok vo výške [10 000] EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu, za ktorého sa tento členský štát stane zodpovedným, a to v momente, keď tento členský štát začne čeliť náročným okolnostiam v zmysle vymedzenia tohto pojmu v nariadení (EÚ) .../... [dublinské nariadenie].
2. Členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) príspevok vo výške [10 000] EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu prideleného do tohto členského štátu nad rámec spravodlivého podielu členského štátu podporeného prostredníctvom alokačného mechanizmu.
3. Členský štát uvedený v odsekoch 1 a 2 dostane dodatočný príspevok vo výške [10 000] EUR za žiadateľa, ktorému bola poskytnutá medzinárodná ochrana, na účely realizácie integračných opatrení.
4. Členský štát uvedený v odsekoch 1 a 2 dostane dodatočný príspevok vo výške [10 000] EUR za každú osobu, v prípade ktorej je členský štát schopný zistiť na základe aktualizácie súboru údajov uvedeného v článku 11 písm. d) nariadenia (EÚ) .../... [nariadenie Eurodac], že táto osoba opustila územie tohto členského štátu, a to na dobrovoľnom alebo povinnom základe, v súlade s rozhodnutím o návrate alebo príkazom na odsun.

Streda 13. marca 2019

5. Členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) príspevok vo výške [500] EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu presunutého z jedného členského štátu do druhého, a to za každého žiadateľa presunutého podľa článku 34i prvého odseku písm. c) nariadenia (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie] a prípadne za každého žiadateľa presunutého podľa článku 34j písm. g) nariadenia (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie].
6. Sumy uvedené v tomto článku majú formu financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, v zmysle článku [125] nariadenia o rozpočtových pravidlách.
7. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 až 5 sa pridelia členským štátom v rámci ich programov pod podmienkou, že osoba, v súvislosti s ktorou bol tento príspevok pridelený, bola skutočne presunutá do členského štátu, skutočne navrátená alebo skutočne zaregistrovaná ako žiadateľ v členskom štáte zodpovednom v súlade s nariadením (EÚ) .../... [dubľinské nariadenie].
8. Tieto finančné prostriedky sa nesmú použiť na iné akcie uvedené v programe s výnimkou riadne odôvodnených prípadov a na základe schválenia Komisie prostredníctvom zmeny programu. [PN 120]

Článok 17a

Zdroje na podporu vykonávania nariadenia (EÚ) č. 604/2013

1. Určujúci členský štát dostane okrem svojich pridelených finančných prostriedkov vypočítaných v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia náhradu nákladov na prijatie žiadateľa o medzinárodnú ochranu, a to od chvíle, keď bola žiadosť podaná, až po jeho presun do zodpovedného členského štátu, alebo do chvíle, keď určujúci členský štát prevezme zodpovednosť za žiadateľa v súlade s nariadením (EÚ) č. 604/2013.
2. Odovzdávajúci členský štát dostane okrem sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia aj náhradu nákladov potrebných na odovzdanie žiadateľa alebo inej osoby podľa článku 18 ods. 1 písm. c) a d) nariadenia (EÚ) č. 604/2013.
3. Každý členský štát dostane okrem sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia jednorazovú platbu vo výške 10 000 EUR za každú maloletú osobu bez sprievodu, ktorej bola poskytnutá medzinárodná ochrana v tomto členskom štáte, za predpokladu, že členský štát nie je oprávnený na jednorazovú sumu za túto maloletú osobu bez sprievodu podľa článku 16 ods. 1.
4. Náhrada podľa tohto článku má formu financovania v zmysle článku 125 nariadenia o rozpočtových pravidlách.
5. Náhrada uvedená v odseku 2 sa prideli členským štátom v rámci ich programov pod podmienkou, že osoba, v súvislosti s ktorou bola táto náhrada pridelená, bola skutočne presunutá do členského štátu v súlade s nariadením (EÚ) č. 604/2013. [PN 121]

Článok 17b

Zdroje na presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytna medzinárodná ochrana

1. Na účely vykonávania zásady solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti členské štáty okrem pridelenej sumy vypočítanej v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a) dostanú dodatočnú sumu ako jednorazovú platbu 10 000 EUR za každého žiadateľa o medzinárodnú ochranu alebo osobu, ktorej sa poskytna medzinárodná ochrana, presunutú z iného členského štátu.

Streda 13. marca 2019

2. Členské štáty môžu mať v príslušných prípadoch takisto nárok na jednorazovú platbu pre rodinných príslušníkov osôb uvedených v odseku 1, ak boli títo rodinní príslušníci presunutí v súlade s týmto nariadením.

3. Dodatočné sumy uvedené v odsekoch 1 sa členským štátom pridelia po prvýkrát na základe individuálnych rozhodnutí o financovaní, ktorými sa schvaľuje ich národný program, a neskôr na základe rozhodnutia o financovaní, ktoré tvorí prílohu k rozhodnutiu, ktorým sa schvaľuje ich národný program. Tieto finančné prostriedky sa nesmú použiť na iné akcie uvedené v programe s výnimkou riadne odôvodnených prípadov a na základe schválenia Komisie prostredníctvom zmeny programu.

4. V záujme účinného plnenia cieľov, ktorými sú solidarita a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti medzi členskými štátmi, ako sa uvádza v článku 80 ZFEÚ, a zohľadňujúc aktuálne miery inflácie, príslušný vývoj v oblasti presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb s postavením medzinárodnej ochrany z jedného členského štátu do druhého, vývoj v oblasti presídľovania a ďalšie ad hoc humanitárne prijímanie, ako aj faktory, ktoré môžu optimalizovať využívanie finančného stimulu, ktorý predstavuje jednorazová platba, a v rámci obmedzení dostupných zdrojov je Komisia splnomocnená v súlade s článkom 32 prijímať delegované akty s cieľom upraviť, ak to považuje za vhodné, jednorazovú platbu podľa odseku 1 tohto článku. [PN 122]

Článok 18

Operačná podpora

1. Operačná podpora je časť finančných prostriedkov pridelených členskému štátu, ktorá sa môže použiť na podporu verejných orgánov zodpovedných za plnenie úloh a poskytovanie služieb, ktoré pre Úniu predstavujú verejnú službu.

2. Na financovanie operačnej podpory v rámci cieľov uvedených v článku 3 ods. 2 písm. a) a e) môže členský štát využiť až 10 % sumy, ktorá mu bola v rámci fondu pridelená na program. [PN 123]

3. Členské štáty využívajúce operačnú podporu musia dodržiavať *acquis* Únie v oblasti azylu a ~~navratu~~ **prístaňového** a musia plne dodržiavať práva a zásady zakotvené v *Charte základných práv Európskej únie*. [PN 124]

4. Členské štáty odôvodnia v programe a vo výročnej správe o výkonnosti uvedenej v článku 30, akým spôsobom využili operačnú podporu na dosiahnutie cieľov tohto nariadenia. Pred schválením programu Komisia spolu s **Európskym podporným úradom pre azyl**, Agentúrou Európskej únie pre **azyl základné práva** a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v súlade s článkom 13 posúdi východiskovú situáciu v členských štátoch, ktoré vyjadrili svoj úmysel požiadať o operačnú podporu. Komisia zohľadní informácie poskytnuté týmito členskými štátmi a v príslušných prípadoch aj informácie dostupné v kontexte monitorovania uskutočneného v súlade s nariadením (EÚ) .../... [nariadenie o Agentúre Európskej únie pre azyl] a **Európskym podporným úradom pre azyl a v súlade s** nariadením (EÚ) č. 1053/2013, a to v rámci rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia. [PN 125]

5. Operačná podpora sa zameria na ~~osobitné úlohy a služby~~ **oprávnené akcie** uvedené prílohe VII. [PN 126]

6. V prípade nepredvídaných alebo nových okolností alebo v záujme zabezpečenia účinnej implementácie finančných prostriedkov je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom zmeniť zoznam ~~osobitných úloh a služieb~~ **oprávnených akcií** v prílohe VII. [PN 127]

Streda 13. marca 2019

ODDIEL 3

PODPORA A IMPLEMENTÁCIA V RÁMCI PRIAMEHO A NEPRIAMEHO RIADENIA

Článok 19

Rozsah pôsobnosti

Podporu podľa tohto oddielu implementuje buď priamo Komisia v súlade s článkom 62 ods. 1 písm. a) nariadenia o rozpočtových pravidlách, alebo sa táto podpora implementuje nepriamo v súlade s písmenom c) uvedeného článku.

Článok 20

Akcie Únie

1. Akcie Únie sú nadnárodné projekty alebo projekty v osobitnom záujme Únie, ktoré sa implementujú v súlade s cieľmi tohto nariadenia.
 2. Na podnet Komisie sa môže fond v súlade s prílohou III použiť na financovanie akcií Únie, ktoré sa týkajú cieľov tohto nariadenia uvedených v článku 3.
 3. V rámci akcií Únie sa môžu poskytovať finančné prostriedky v akejkoľvek z foriem stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách, a to najmä vo forme grantov, cien a verejného obstarávania. Takisto sa môžu poskytovať finančné prostriedky vo forme finančných nástrojov v rámci operácií kombinovaného financovania.
 4. Granty implementované v rámci priameho **a nepriameho** riadenia sa udeľujú a riadia v súlade s [hlavou VIII] nariadenia o rozpočtových pravidlách. [PN 128]
- 4a. Komisia zabezpečí flexibilitu, transparentnosť a rozdelenie zdrojov na ciele uvedené v článku 3 ods. 2. [PN 129]**
5. Komisia pre vyhodnotenie návrhov môže pozostávať z externých expertov.
 6. Príspevky do vzájomného poisťovacieho mechanizmu môžu pokrývať riziko spojené s vymáhaním finančných prostriedkov od príjemcov a považujú sa za dostatočnú záruku v zmysle nariadenia o rozpočtových pravidlách. ~~Uplatňujú sa ustanovenia uvedené v [článku X] nariadenia (EÚ) .../... [nariadenie, ktoré nahrádza nariadenie o záručnom fonde]. [PN 130]~~

Článok 21

Európska migračná sieť

1. Z fondu sa podporí Európska migračná sieť a poskytne sa finančná pomoc potrebná na jej činnosti a budúci rozvoj.
2. Sumu, ktorá bude k dispozícii na Európsku migračnú sieť z ročných rozpočtových prostriedkov fondu, ako aj pracovný program, ktorým sa stanovujú priority pre činnosti siete, prijme Komisia po schválení riadiacim výborom v súlade s článkom 4 ods. 5 písm. a) rozhodnutia 2008/381/ES (v znení zmien). Rozhodnutie Komisie predstavuje rozhodnutie o financovaní podľa článku ~~[110]~~ nariadenia o rozpočtových pravidlách. V záujme zabezpečenia včasnej dostupnosti prostriedkov môže Komisia prijať pracovný program Európskej migračnej siete v samostatnom rozhodnutí o financovaní. [PN 131]
3. Finančná pomoc poskytovaná na činnosti Európskej migračnej siete má formu grantov určených národným kontaktným bodom uvedeným v článku 3 rozhodnutia 2008/381/ES alebo tam, kde je to vhodné, formu verejného obstarávania, a to v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách.

Streda 13. marca 2019

Článok 21a**Zmena rozhodnutia 2008/381/ES**

Do článku 5 ods. 5 rozhodnutia 2008/381/ES sa dopĺňa toto písmeno:

„*da) sú kontaktným miestom pre potenciálnych príjemcov finančných prostriedkov podľa nariadenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a poskytujú neustranné usmernenia, praktické informácie a pomoc, pokiaľ ide o všetky aspekty fondu, a to aj v súvislosti so žiadosťami o financovanie v rámci príslušného národného programu alebo tematického nástroja.*“ [PN 132]

Článok 22**Operácie kombinovaného financovania**

Operácie kombinovaného financovania, o ktorých sa rozhodlo v rámci tohto fondu **podľa článku 2 ods. 1 písm. c)**, sa implementujú v súlade s [nariadením InvestEU] a hlavou X nariadenia o rozpočtových pravidlách. [PN 133]

Článok 23**Technická pomoc na podnet Komisie**

Z fondu sa môžu podporovať opatrenia technickej pomoci implementované na podnet Komisie alebo v jej mene. Tieto opatrenia sa môžu financovať vo výške 100 %.

Článok 24**Audity**

Audity týkajúce sa použitia príspevku Únie vykonávané osobami alebo subjektmi vrátane tých, ktoré neboli poverené inštitúciami alebo orgánmi Únie, tvoria základ celkového uistenia podľa článku 127 nariadenia (EÚ) [nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie].

Článok 25**Poskytovanie informácií, komunikácia a zverejňovanie**

1. Príjemcovia finančných prostriedkov Únie priznávajú pôvod a zabezpečujú viditeľnosť finančných prostriedkov Únie najmä pri propagácii akcií **podporujú akcie** a ich výsledkov **výsledky** tým, že poskytujú ucelené, účinné a primerané **cielené zmysluplné** informácie rôznym **príslušným** cieľovým skupinám vrátane médií a verejnosti **v príslušných jazykoch**. **S cieľom zabezpečiť viditeľnosť finančných prostriedkov Únie uvádzajú ich pôvod, ak informujú o akcii. Na tento účel príjemcovia zabezpečia, aby všetky oznámenia určené médiám a verejnosti zobrazovali znak Únie a výslovne uviedli finančnú podporu Únie.** [PN 134]

2. **Komisia Na získanie čo najširšej cieľovej skupiny Komisia** vykonáva v súvislosti s fondom a jeho akciami **akcie a výsledky tohto fondu** a výsledkami informačné a komunikačné **činnosti akcie, ktoré s ním súvisia. Komisia najmä zverejní informácie týkajúce sa vypracovania ročných a viacročných programov tematického nástroja. Komisia uverejní aj zoznam operácií vybraných na podporu v rámci tematického nástroja na verejne dostupnom webovom sídle a tento zoznam aktualizuje aspoň každé tri mesiace.** Finančné zdroje pridelené na fond zároveň prispievajú k inštitucionálnej komunikácii o **vykonávaní** politických **prioritách** **priorít** Únie, pokiaľ sa týkajú cieľov tohto nariadenia. **Komisia môže predovšetkým presadzovať najlepšie postupy a výmenu informácií, pokiaľ ide o implementáciu tohto nástroja.** [PN 135]

Streda 13. marca 2019

2a. **Komisia uverejní informácie uvedené v odseku 2 v otvorených, strojovo čitateľných formátoch v súlade s článkom 5 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/98/ES⁽²⁷⁾, ktoré umožňujú triedenie, vyhľadávanie, extrakciu, porovnávanie a opätovné použitie údajov. Údaje je možné zoradiť podľa priorit, špecifického cieľa, celkových oprávnených nákladov na operácie, celkových nákladov na projekty, celkových nákladov na postupy verejného obstarávania, mena príjemcu a mena dodávateľa.** [PN 136]

ODDIEL 4

PODPORA A IMPLEMENTÁCIA V RÁMCI ZDIELANÉHO, PRIAMEHO A NEPRIAMEHO RIADENIA

Článok 26

Núdzová pomoc

1. ~~Z fondu sa poskytuje finančná pomoc~~ **Komisia môže rozhodnúť o poskytnutí finančnej pomoci** na riešenie naliehavých a osobitných potrieb v prípade núdzovej situácie v dôsledku jedného alebo viacerých z týchto dôvodov: [PN 137]

a) ~~silný migračný tlak v jednom alebo viacerých členských štátoch, ktorý možno charakterizovať príchodom veľkého a neúmerneho počtu~~ **nepredvídane početný alebo neúmerný príchod** štátnych príslušníkov tretích krajín **do jedného alebo viacerých členských štátov**, čo vytvára značné a naliehavé požiadavky na ich zariadenia na prijímanie a **na** zaistenie, **systémy ochrany detí** a na systémy a postupy **v oblasti** riadenia migrácie a azylu; [PN 138]

aa) **dobrovoľné premiestnenie;** [PN 139]

b) vykonávanie mechanizmov dočasnej ochrany v zmysle smernice 2001/55/ES⁽²⁸⁾;

c) ~~intenzívny migračný tlak~~ **nepredvídane početný alebo neúmerný príchod osôb** v tretích krajinách, a to aj v prípade uviaznutia osôb, ktoré potrebujú ochranu, z dôvodu politického vývoja, **konfliktov** alebo ~~konfliktov~~ **prírodných katastrof**, a to najmä v prípade, keď by to mohlo mať vplyv na migračné toky smerom do EÚ. [PN 140]

1a. **Opatrenia vykonávané v tretích krajinách podľa tohto článku sú v súlade a podľa potreby komplementárne s humanitárnou politikou Únie a dodržiavajú sa pri nich humanitárne zásady, ako sa uvádzajú v konsenze o humanitárnej pomoci.** [PN 141]

1b. **V prípadoch podľa ods. 1 písm. a), aa), b) a c) tohto článku Komisia bezodkladne informuje Európsky parlamentu a Radu.** [PN 142]

2. Núdzová pomoc sa môže poskytovať formou grantov, ktoré sa udelia priamo ~~decentralizovaným agentúram Európskeho podpornému úradu pre azyl, UNHCR a miestnym a regionálnym orgánom, ktoré sa vyrovnávajú s nepredvídane početným alebo neúmerným príchodom osôb, najmä tým, ktoré sú zodpovedné za prijímanie a integráciu maloletých imigrantov bez sprievodu.~~ [PN 143]

3. Núdzovú pomoc možno na programy členských štátov prideliť navyše k ich už prideleným finančným prostriedkom vypočítaným v súlade s článkom 11 ods. 1 a prílohou I, a to pod podmienkou, že tieto prostriedky sa v programe vyčlenia ako prostriedky na núdzovú pomoc. Tieto finančné prostriedky sa nesmú použiť na iné akcie uvedené v programe s výnimkou riadne odôvodnených prípadov a na základe schválenia Komisie prostredníctvom zmeny programu.

⁽²⁷⁾ **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/98/ES zo 17. novembra 2003 o opakovanom použití informácií verejného sektora (Ú. v. EÚ L 345, 31.12.2003, s. 90).**

⁽²⁸⁾ Smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Ú. v. ES L 212, 7.8.2001, s. 12).

Streda 13. marca 2019

4. Granty implementované v rámci priameho riadenia sa udeľujú a riadia v súlade s ~~hlavou VIII~~ nariadenia o rozpočtových pravidlách. [PN 144]

4a. Ak je to potrebné na vykonanie akcie, núdzová pomoc môže pokrývať výdavky, ktoré vznikli pred dátumom predloženia žiadosti o grant alebo žiadosti o pomoc, ale nie pred 1. januárom 2021. [PN 145]

Článok 27

Kumulatívne, komplementárne a kombinované financovanie

1. Na ~~akciu~~ **operáciu**, na ktorú sa poskytol príspevok v rámci fondu, možno takisto poskytnúť príspevok z akéhokoľvek iného programu Únie vrátane fondov podliehajúcich zdieľanému riadeniu, ak tieto príspevky nepokrývajú tie isté náklady. **Programy predložené Komisiou sa navzájom ovplyvňujú a dopĺňajú a pripravujú sa s potrebnou mierou transparentnosti, aby sa zabránilo akejkoľvek duplicite.** Na príspevok každého programu Únie k ~~opatreniu~~ **operácii** sa vzťahujú pravidlá daného programu. Kumulatívne financovanie nesmie ~~prevýšiť celkové oprávnené náklady~~ **presiahnuť výšku celkových oprávnených nákladov na akciu a podpora operáciu, pričom podporu z rôznych programov Únie sa môže možno** vypočítať na pomernom základe v súlade s dokumentmi, ~~ktorými sa stanovujú~~ **v ktorých sú stanovené** podmienky **poskytovania** podpory. [PN 146]

2. ~~Akcie~~ **Operácie**, ktorým bola udelená známka excelentnosti alebo ktoré spĺňajú tieto kumulatívne porovnateľné podmienky: [PN 147]

- a) boli posúdené v rámci výzvy na predkladanie návrhov na základe tohto nástroja;
- b) spĺňajú minimálne požiadavky na kvalitu stanovené v tejto výzve na predkladanie návrhov;
- c) nemôžu sa financovať v rámci tejto výzvy na predkladanie návrhov z dôvodu rozpočtových obmedzení,

môžu získať podporu z Európskeho fondu regionálneho rozvoja, Kohézneho fondu, Európskeho sociálneho fondu plus alebo Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka v súlade s článkom [67] ods. 5 nariadenia (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie] a článkom [8] nariadenia (EÚ) .../... [nariadenie o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky], a to pod podmienkou, že tieto akcie sú v súlade s cieľmi príslušného programu. Uplatnia sa pravidlá toho fondu, z ktorého sa podpora poskytuje.

ODDIEL 5

MONITOROVANIE, PODÁVANIE SPRÁV A HODNOTENIE

PODODDIEL 1

SPOLOČNÉ USTANOVENIA

Článok 28

Monitorovanie a podávanie správ

1. V súlade s požiadavkami na podávanie správ podľa ~~článku [41] ods. 3 písm. h) bodov i) a iii)~~ nariadenia o rozpočtových pravidlách Komisia poskytuje Európskemu parlamentu a Rade **aspoň raz za rok** informácie o výkonnosti v súlade s prílohou V. [PN 148]

2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom zmeniť prílohu V na účely vykonania potrebných úprav informácií o výkonnosti, ktoré sa majú poskytnúť Európskemu parlamentu a Rade.

Streda 13. marca 2019

3. Ukazovatele, ktoré sa uvádzajú v správach na účely posúdenia pokroku fondu pri dosahovaní cieľov tohto nariadenia, sú uvedené v prílohe VIII. Pre ukazovatele výstupov sa východiskové hodnoty stanovia na nulu. Čiastkové ciele stanovené na rok 2024 a cieľové hodnoty stanovené na rok 2029 sú kumulatívne. **Údaje o ukazovateľoch výstupov a výsledkov získané Komisiou sa na požiadanie sprístupnia Európskemu parlamentu a Rade.** [PN 149]

4. Systém podávania správ o výkonnosti zabezpečí, aby sa údaje na monitorovanie implementácie programu a výsledkov zbierali efektívne, účinne a včas. Na tento účel sa príjemcom finančných prostriedkov Únie a prípadne členskými štátmi ukladajú primerané požiadavky na podávanie správ.

5. V záujme zabezpečenia účinného hodnotenia pokroku pri dosahovaní cieľov fondu je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom zmeniť prílohu VIII na účely preskúmania a doplnenia ukazovateľov, ak sa to považuje za potrebné, ako aj na účely doplnenia tohto nariadenia o ustanovenia, ktoré sa týkajú vytvorenia rámca na monitorovanie a hodnotenie, a to aj pokiaľ ide o projektové informácie poskytované členskými štátmi.

~~Článok 29~~

~~Hodnotenie~~

~~1. Komisia vykoná hodnotenie v polovici obdobia a spätné hodnotenie tohto nariadenia, ako aj akcií implementovaných v rámci tohto fondu.~~

~~2. Hodnotenie v polovici obdobia a spätné hodnotenie sa vykonávajú včas, aby sa ich výsledky mohli využiť v rozhodovacom procese.~~ [PN 150]

Článok 29a

Hodnotenie

1. Komisia do 31. decembra 2024 predloží hodnotenie vykonávania tohto nariadenia v polovici obdobia. V hodnotení v polovici obdobia sa preskúma efektívnosť, účinnosť, zjednodušenie a flexibilita fondu. Osobitne bude zahŕňať posúdenie:

- a) pokroku pri plnení cieľov tohto nariadenia, pričom sa zohľadnia všetky dostupné relevantné informácie, najmä výročné správy o výkonnosti predložené členskými štátmi podľa článku 30 a ukazovatele výstupov a výsledkov stanovené v prílohe VIII;
- b) pridanú hodnotu Únie týkajúcu sa akcií a operácií implementovaných v rámci fondu;
- c) príspevku k solidarite Únie v oblasti azylu a migrácie;
- d) pokračujúceho významu vykonávacích opatrení stanovených v prílohe II a akcií uvedených v prílohe III;
- e) komplementárnosti, koordinácie a koherentnosti medzi akciami, ktoré fond podporuje, a podporou poskytovanou z iných fondov Únie, napr. štrukturálnych fondov, a nástrojov na financovanie vonkajšej činnosti;
- f) dlhodobých vplyvov a udržateľných účinkov fondu.

V hodnotení v polovici obdobia sa zohľadnia výsledky spätného hodnotenia dlhodobého vplyvu predchádzajúceho fondu – Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (2014 – 2020) – a v prípade potreby sa k nemu pripojí legislatívny návrh na revíziu tohto nariadenia.

Streda 13. marca 2019

2. Do 31. januára 2030 Komisia vykoná spätné hodnotenie. Do rovnakého dátumu Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade hodnotiacu správu. Spätné hodnotenie zahŕňa posúdenie všetkých prvkov uvedených v odseku 1. V tejto súvislosti vyhodnotenie dlhodobějších vplyvov a udržateľných účinkov nástroja slúži ako podklad rozhodnutia o možnom obnovení alebo úprave následného fondu.

Správy z hodnotenia v polovici obdobia a spätného hodnotenia podľa odseku 1 a prvého pododseku tohto odseku sa vypracujú za zmysluplnej účasti sociálnych partnerov, organizácií občianskej spoločnosti vrátane organizácií migrantov a utečencov, orgánov pre rovnosť, vnútroštátnych inštitúcií pre ľudské práva a iných príslušných organizácií v súlade so zásadou partnerstva podľa článku 3a.

3. Komisia v súlade s článkami 5 a 6 a článkom 13 ods. 8 venuje v hodnotení v polovici obdobia a spätnom hodnotení mimoriadnu pozornosť hodnoteniu akcií vykonávaných tretími krajinami, v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám. [PN 151]

PODODDIEL 2

PRAVIDLÁ ZDIELANÉHO RIADENIA

Článok 30

Výročné správy o výkonnosti

1. Do 15. februára 2023 a do rovnakého dňa každého nasledujúceho roku až do roku 2031 vrátane predložia členské štáty Komisii výročnú správu o výkonnosti uvedenú v článku 36 ods. 6 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie]. Správa predložená v roku 2023 sa bude vzťahovať na implementáciu programu do 30. júna 2022. **Členské štáty uverejnia tieto správy na osobitnom webovom sídle a postúpia ich Európskemu parlamentu a Rade.** [PN 152]

2. Vo výročnej správe o výkonnosti sa uvedú najmä informácie o:

a) pokroku pri implementácii programu a dosahovaní čiastkových cieľov a cieľových hodnôt, pričom sa zohľadnia najnovšie údaje požadované na základe článku 37 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie] **kumulatívne údaje zaslané Komisii;** [PN 153]

aa) **rozdelení ročnej účtovnej závierky národného programu na spätne získané sumy, predbežné financovanie pre konečných prijímateľov a skutočne vynaložené výdavky;** [PN 154]

b) akýchkoľvek otázkach, ktoré ovplyvňujú výkonnosť programu, a opatreniach prijatých na ich riešenie **vrátane odôvodnených stanovísk vydaných Komisiou v súvislosti s konaním o nesplnení povinnosti podľa článku 258 ZFEÚ;** [PN 155]

c) komplementárnosti, **koordinácie a koherentnosti** medzi akciami, ktoré fond podporuje, a podporou poskytovanou z iných fondov Únie, najmä tých, ktoré sa implementujú v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám **napr. štrukturálnych fondov, a nástrojov na financovanie vonkajšej činnosti;** [PN 156]

d) prínose programu k vykonávaniu príslušného *acquis* a akčných plánov Únie **k spolupráci a solidarite medzi členskými štátmi v oblasti azylu;** [PN 157]

da) **súlade s požiadavkami v oblasti základných práv;** [PN 158]

e) implementácii informačných aktivít a akcií na zabezpečenie viditeľnosti;

f) plnení základných podmienok a ich uplatňovaní počas celého programového obdobia;

Streda 13. marca 2019

- g) počte osôb presídlených **alebo prijatých** s podporou z fondu v súlade so sumami uvedenými v článku 16 ods. 1 **a 2**; [PN 159]
- h) počte žiadateľov o medzinárodnú ochranu a počte osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, presunutých z jedného členského štátu do druhého v súlade s článkom 17**b**; [PN 160]
- ha) počte zraniteľných osôb, ktorým sa poskytla pomoc prostredníctvom programu, vrátane detí a tých, ktorí sú pod medzinárodnou ochranou.** [PN 161]

3. Komisia môže predložiť pripomienky k výročnej správe o výkonnosti v lehote dvoch mesiacov odo dňa, kedy jej bola predložená. Ak Komisia v uvedenej lehote pripomienky nepredloží, správa sa považuje za prijatú. **Po prijatí Komisia sprístupní zhrnutia výročných správ o výkonnosti Európskemu parlamentu a Rade a uverejní ich na osobitnom webovom sídle. Ak členské štáty nepredložia výročnú správu o výkonnosti v zmysle odseku 1, jej úplné znenie sa na požiadanie sprístupní Európskemu parlamentu a Rade.** [PN 162]

4. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto článku prijme Komisia vykonávací akt, ktorým zavedie vzor výročnej správy o výkonnosti. Tento vykonávací akt sa prijme v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 33 ods. 2.

Článok 31

Monitorovanie a podávanie správ

1. Monitorovanie a podávanie správ v súlade s hlavou IV nariadenia (EÚ) .../... [všeobecné nariadenie] je založené na typoch intervencií stanovených v tabuľkách 1, 2 a 3 prílohy VI. V prípade nepredvídaných alebo nových okolností alebo v záujme zabezpečenia účinnej implementácie finančných prostriedkov je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom zmeniť typy intervencií.
2. Tieto ukazovatele sa použijú v súlade s článkom 12 ods. 1 a článkami 17 a 37 nariadenia (EÚ) .../2021 [všeobecné nariadenie].

KAPITOLA III

PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 32

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch **4, 9, 13, 16, 17b**, 18, 28 a 31 sa Komisii udeľuje do 31. decembra 2028. [PN 163]
3. Delegovanie právomoci uvedené v článkoch **4, 9, 13, ~~16, 17b~~**, 28 a 31 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť. [PN 164]
4. Pred prijatím delegovaného aktu Komisia konzultuje s expertmi, ktorých určí každý členský štát v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.

Streda 13. marca 2019

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článkov **4, 9, 13, 16, 17b**, 18, 28 a 31 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace. [PN 165]

Článok 33

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre koordináciu Fondu pre azyl a migráciu, Fondu pre vnútornú bezpečnosť a nástroja na riadenie hraníc a víza. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
3. Ak výbor nevydá žiadne stanovisko, Komisia návrh vykonávacieho aktu neprijme. Toto ustanovenie sa neuplatňuje na vykonávací akt uvedený v článku 30 ods. 4.

Článok 34

Prechodné ustanovenia

1. Toto nariadenie nemá vplyv na pokračovanie ani zmenu dotknutých akcií v rámci Fondu pre azyl, migráciu a integráciu na obdobie 2014 – 2020 zriadeného nariadením (EÚ) č. 516/2014, ktorý sa na tieto akcie vzťahuje aj naďalej až do ich ukončenia.
2. Z finančného krytia fondu sa môžu uhrádzať aj výdavky na technickú a administratívnu pomoc potrebnú na zabezpečenie prechodu medzi fondom a opatreniami prijatými v rámci predchádzajúceho nástroja, ktorým bol Fond pre azyl, migráciu a integráciu zriadený nariadením (EÚ) č. 516/2014.

Článok 35

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Štrasburgu

Za Európsky parlament

predseda

Za Radu

predseda

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA I

Kritériá na pridelovanie finančných prostriedkov na programy implementované v rámci zdieľaného riadenia

1. Dostupné zdroje uvedené v článku 11 sa medzi členské štáty rozdelia takto:

- a) Výlučne na začiatku programového obdobia dostane každý členský štát z fondu pevnú sumu ~~5~~ **10** 000 000 EUR; **[PN 166]**
- b) Zvyšné zdroje uvedených v článku 11 sa rozdelia na základe týchto kritérií:
 - 30 % na azyl,
 - 30 % na legálnu migráciu a integráciu,
 - 40 % na boj proti neregulárnej migrácii vrátane návratov.

2. V oblasti azylu sa zohľadnia tieto kritériá, ktoré budú vážené takto:

- a) 30 % v pomere k počtu osôb, ktoré patria do jednej z týchto kategórií:
 - akýkoľvek štátny príslušník tretej krajiny alebo osoba bez štátnej príslušnosti, ktorým bolo udelené postavenie vymedzené Ženevským dohovorom,
 - akýkoľvek štátny príslušník tretej krajiny alebo osoba bez štátnej príslušnosti, ktorým sa poskytla forma doplnkovej ochrany v zmysle prepracovanej smernice 2011/95/EÚ ⁽¹⁾,
 - akýkoľvek štátny príslušník tretej krajiny alebo osoba bez štátnej príslušnosti, ktorým sa poskytla dočasná ochrana v zmysle prepracovanej smernice 2001/55/ES ⁽²⁾;
- b) 60 % v pomere k počtu štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti, ktorí požiadali o medzinárodnú ochranu;
- c) 10 % v pomere k počtu štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti, ktorí sú alebo boli presídlení v členskom štáte.

3. Zohľadnia sa nasledujúce kritériá v oblasti legálnej migrácie a integrácie, ktoré budú vážené takto:

- a) 40 % v pomere k celkovému počtu štátnych príslušníkov tretích krajín s oprávneným pobytom v členskom štáte;
- b) 60 % v pomere k počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí získali prvé povolenie na pobyt;
- c) na účely výpočtu uvedeného v odseku 3 písm. b) sa však nezahŕňajú tieto kategórie osôb:
 - štátni príslušníci tretích krajín, ktorým je vydané prvé povolenie na pobyt súvisiace s prácou platné menej ako 12 mesiacov,

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (Ú. v. EÚ L 337, 20.12.2011, s. 9).

⁽²⁾ Údaje, ktoré sa majú zohľadniť iba v prípade aktivácie smernice Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Ú. v. ES L 212, 7.8.2001, s. 12).

Streda 13. marca 2019

- štátni príslušníci tretích krajín, ktorým bol povolený vstup na účely štúdia, výmen žiakov, neplateného odborného vzdelávania alebo dobrovoľnej služby v súlade so smernicou Rady 2004/114/ES⁽³⁾ alebo prípadne s ustanoveniami smernice (EÚ) 2016/801⁽⁴⁾,
 - štátni príslušníci tretích krajín, ktorým bol povolený vstup na účely vedeckého výskumu v súlade so smernicou Rady 2005/71/ES⁽⁵⁾ alebo prípadne s ustanoveniami smernice (EÚ) 2016/801.
4. Zohľadnia sa nasledujúce kritériá V oblasti boja proti neregulárnej migrácii vrátane návratov, ktoré budú vážené takto **sa zohľadnia tieto kritériá: [PN 167]**
- a) 50 % v pomere k počtu **počet** štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nespĺňajú alebo prestali spĺňať podmienky na vstup a pobyt na území členského štátu a na ktorých sa vzťahuje **konečné** rozhodnutie o návrate podľa vnútroštátneho práva a/alebo práva Spoločenstva Únie, t. j. správne alebo súdne rozhodnutie alebo akt, ktorým sa konštatuje alebo vyhlasuje neoprávnenosť pobytu a ukladá sa povinnosť návratu; [PN 168]
 - b) 50 % v pomere k počtu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí po vydaní správneho alebo súdneho príkazu na odchod skutočne opustili územie členského štátu, či už dobrovoľne alebo na základe donútenia. [PN 169]
5. Pre prvotné pridelenie sa ako referenčné údaje použijú najaktuálnejšie ročné štatistické údaje vygenerované Komisiou (Eurostatom) za predchádzajúce tri kalendárne roky na základe údajov, ktoré poskytli členské štáty ku dňu začatia uplatňovania tohto nariadenia v súlade s právom Únie. **Údaje by mali byť rozčlenené podľa veku a pohlavia, osobitných zraniteľností a azylového statusu, a to aj tie, ktoré sa týkajú detí.** Na účely preskúmania v polovici obdobia sa ako referenčné údaje použijú najaktuálnejšie štatistické údaje vygenerované Komisiou (Eurostatom) za predchádzajúce tri kalendárne roky dostupné v čase preskúmania v polovici obdobia v roku 2024 na základe údajov, ktoré poskytli členské štáty v súlade s právom Únie. Keď členské štáty neposkytli Komisii (Eurostatu) príslušné štatistiky, musia čo najskôr poskytnúť predbežné údaje. [PN 170]
6. Predtým ako Komisia (Eurostat) prijme tieto údaje ako referenčné číselné údaje, vyhodnotí v súlade s bežnými prevádzkovými postupmi kvalitu, porovnateľnosť a úplnosť štatistických informácií. Na žiadosť Komisie (Eurostatu) jej členské štáty v tejto súvislosti poskytnú všetky potrebné informácie.

⁽³⁾ Smernica Rady 2004/114/ES z 13. decembra 2004 o podmienkach prijatia štátnych príslušníkov tretích krajín na účely štúdia, výmen žiakov, neplateného odborného vzdelávania alebo dobrovoľnej služby (Ú. v. EÚ L 375, 23.12.2004, s. 12).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/801 z 11. mája 2016 o podmienkach vstupu a pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na účely výskumu, štúdia, odborného vzdelávania, dobrovoľníckej služby, výmenných programov žiakov alebo vzdelávacích projektov a činnosti aupair (Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 21).

⁽⁵⁾ Smernica Rady 2005/71/ES z 12. októbra 2005 o osobitnom postupe prijímania štátnych príslušníkov tretích krajín na účely vedeckého výskumu (Ú. v. ES L 289, 3.11.2005, s. 15).

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA II

Vykonávacie opatrenia

1. Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. a) tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:
 - a) zabezpečenie jednotného uplatňovania *acquis* Únie a priorit týkajúcich sa spoločného európskeho azylového systému;
 - b) podpora kapacity azylových systémov členských štátov, **a to aj na miestnej a regionálnej úrovni**, pokiaľ ide o ~~infraštruktúry~~ **infraštruktúru, prípadne napr. primerané podmienky prijímania, najmä v prípade maloletých osôb, a služby, ako je právna pomoc, zastúpenie a v prípade potreby tlmočenie**; [PN 171]
 - c) ~~zvýšenie solidarity a rozdelenia zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä smerom k tým členským štátom, ktoré sú najviac postihnuté migračnými tokmi, ako aj poskytnutie podpory členským štátom prispievajúcej k úsiliu o solidaritu~~; [PN 172]
 - d) ~~zvýšenie~~ **posilnenie** solidarity a spolupráce s tretími krajinami ~~postihnutými migračnými tokmi, do ktorých bol vysídlený veľký počet osôb, a to ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu~~, aj prostredníctvom ~~presídľovania~~ **posilnenia kapacity týchto krajín na zlepšenie podmienok prijímania a medzinárodnej ochrany, a presídlenia** a iných legálnych ciest ~~vedúcich~~ **vedúcich** k ochrane v Únii, **najmä v prípade zraniteľných skupín, ako sú deti a mladiství, ktorých ochrana je ohrozená**, ako aj ~~prostredníctvom~~ **prostredníctvom** partnerstva a spolupráce s tretími krajinami ~~na účely riadenia migrácie v kontexte úsilia o globálnu spoluprácu v oblasti medzinárodnej ochrany~~; [PN 173]

da) technická a operačná pomoc jednému alebo viacerým členským štátom v spolupráci s Európskym podporným úradom pre azyl. [PN 174]
2. Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. b) tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:
 - a) podpora rozvoja a implementácie politik presadzujúcich legálnu migráciu **vrátane zlúčenia rodiny** a ~~implementácie~~ **implementácia** *acquis* Únie v oblasti legálnej migrácie, **najmä nástrojov na legálnu migráciu pracovnej sily v súlade s uplatniteľnými medzinárodnými normami pre migráciu a ochranu migrujúcich pracovníkov**; [PN 175]
 - aa) podpora a rozvoj štrukturálnych a podporných opatrení na uľahčenie regulárneho vstupu do Únie a pobytu v Únii**; [PN 176]
 - ab) posilnenie partnerstva a spolupráce s tretími krajinami postihnutými migračnými tokmi, a to aj prostredníctvom legálnych spôsobov vstupu do Únie, na účely globálneho úsilia o spoluprácu v oblasti migrácie**; [PN 177]
 - b) podpora včasných integračných opatrení na sociálne a hospodárske začlenenie štátnych príslušníkov tretích krajín, príprava ich aktívnej účasti v prijímajúcej spoločnosti a ich akceptácia takejto spoločnosti, najmä so zapojením miestnych alebo regionálnych orgánov a organizácií občianskej spoločnosti. [PN 178]
- 2a. Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. c) tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:
 - a) podpora integračných opatrení na sociálne a hospodárske začlenenie štátnych príslušníkov tretích krajín, uľahčenie zlučovania rodín, príprava ich aktívnej účasti v prijímajúcej spoločnosti a ich akceptácia prijímajúcej spoločnosti, najmä so zapojením miestnych alebo regionálnych orgánov, mimovládnych organizácií vrátane organizácií utečencov a migrantov a sociálnych partnerov; a

Streda 13. marca 2019

- b) podpora a vykonávanie ochranných opatrení pre zraniteľné osoby v rámci integračných opatrení.** [PN 179]
3. Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. ~~ca~~) tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia: [PN 180]
- a) zabezpečenie jednotného uplatňovania *acquis* Únie a politických priorít týkajúcich sa infraštruktúry, postupov a služieb;
 - b) podpora integrovaného a koordinovaného prístupu k riadeniu návratu na úrovni Únie a členských štátov, k rozvoju kapacít pre účinný, **dôstojný** a udržateľný návrat a zníženie stimulov pre neregulárnu migráciu; [PN 181]
 - c) podpora asistovaného dobrovoľného návratu, **pátrania po rodinných príslušníkoch** a reintegrácie **pri súčasnom rešpektovaní najlepších záujmov maloletých**; [PN 182]
 - d) posilnenie spolupráce s tretími krajinami a ich kapacít na implementáciu dohôd o readmisii ~~a iných opatrení a na umožnenie udržateľného návratu~~ **vrátane reintegrácie s cieľom umožniť udržateľný návrat**. [PN 183]
- 3a. Fond prispeje k špecifickému cieľu stanovenému v článku 3 ods. 2 písm. cb) tak, že sa zameriava na tieto vykonávacie opatrenia:
- a) podpora dodržiavania medzinárodného práva a Charty základných práv Európskej únie a ich vykonávanie v rámci politik a opatrení v oblasti azylu a migrácie;
 - b) zvýšenie solidarity a rozdelenia zodpovednosti medzi členskými štátmi, najmä solidarity s tými členskými štátmi, ktoré sú najviac postihnuté migračnými tokmi, ako aj poskytnutie podpory členským štátom na centrálnej, regionálnej alebo miestnej úrovni, medzinárodným organizáciám, mimovládnym organizáciám a sociálnym partnerom v ich úsilí o solidaritu;
 - c) podpora presunu žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, z jedného členského štátu do druhého. [PN 184]
-

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA III

~~Rozsah podpory~~ **Oprávnené akcie, ktoré sa majú podporiť prostredníctvom nástroja v súlade s článkom 3 [PN 185]**

1. V rámci politického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 1 fond podporí ~~najmä~~: [PN 186]
 - a) stanovenie a rozvoj národných stratégií v oblasti ~~regionálnych a miestnych stratégií vykonávania acquis Únie týkajúcich sa~~ azylu, legálnej migrácie, **integrácie, najmä stratégie miestnej** integrácie, návratu a neregulárnej migrácie; [PN 187]
 - b) tvorbu administratívnych štruktúr, systémov, nástrojov a odbornej prípravy pre zamestnancov vrátane miestnych orgánov a iných príslušných zainteresovaných strán, **prípadne v spolupráci s príslušnými agentúrami Únie**; [PN 188]
 - c) vývoj, monitorovanie a hodnotenie politík a postupov vrátane **vytvárania**, zberu, **analýzy** a **výmeny informácií šírenia kvalitatívnych a kvantitatívnych** údajov, **a štatistík o migrácii a medzinárodnej ochrane a** vývoj a uplatňovanie spoločných štatistických nástrojov, metód a ukazovateľov pre meranie pokroku a posúdenie politického vývoja; [PN 189]
 - d) výmeny informácií, najlepšie postupy a stratégie, vzájomné učenie, štúdie a výskum, vývoj a implementácia jednotných akcií a operácií a stanovenie sietí nadnárodnej spolupráce;
 - e) služby pomoci **zohľadňujúce rodový aspekt** a podpory v súlade s postavením a potrebami dotknutej osoby, najmä zraniteľných skupín **osôb**; [PN 190]
 - ea) **účinnú ochranu migrujúcich detí vrátane vykonávania najlepších záujmov týkajúcich sa posudzovania detí pred prijatím rozhodnutí, všetky opatrenia uvedené v oznámení Komisie z 12. apríla 2017 o ochrane migrujúcich detí, ako napríklad poskytnutie vhodného ubytovania pre všetky maloleté osoby bez sprievodu a včasné vymenovanie ich opatrovníkov, príspevky do Európskej siete opatrovníckych inštitúcií a vypracovanie, monitorovanie a hodnotenie politík a postupov na ochranu detí vrátane mechanizmu súladu, ktorý rešpektuje práva detí**; [PN 191]
 - f) akcie zamerané na zvýšenie informovanosti o politikách v oblasti azylu, integrácie, legálnej migrácie a návratu **s osobitným dôrazom na zraniteľné skupiny vrátane maloletých osôb**, medzi zainteresovanými stranami a širokou verejnosťou. [PN 192]
2. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. a) fond podporí ~~najmä~~ tieto akcie: [PN 193]
 - a) poskytnutie materiálnej pomoci vrátane pomoci na hranici, **rodovo citlivých zariadení zohľadňujúcich potreby detí, núdzových služieb poskytovaných miestnymi orgánmi, vzdelávania, odbornej prípravy, podporných služieb, právnej pomoci a právneho zastúpenia, zdravotnej a psychologickkej starostlivosti**; [PN 194]
 - b) vedenie konaní o azyle **vrátane pátrania po rodinných príslušníkoch a zabezpečenie prístupu k právnej pomoci a právnemu zastúpeniu a tlmočeniu pre žiadateľov o azyl vo všetkých fázach konania**; [PN 195]
 - c) identifikáciu žiadateľov s osobitnými procesnými potrebami alebo osobitnými potrebami pri prijímaní **vrátane včasnej identifikácie obetí obchodovania s ľuďmi, maloletých osôb a iných zraniteľných osôb, napr. obetí mučenia a rodového násillia, a odkaz na špecializované služby**; [PN 196]

Streda 13. marca 2019

- ca) **poskytovanie kvalifikovaných psychosociálnych a rehabilitačných služieb obetiam násilia a mučenia vrátane rodovo motivovaného násilia**; [PN 197]
- d) zriadenie alebo zlepšenie prijímacej ubytovacej infraštruktúry, **napr. malých ubytovacích jednotiek a infraštruktúry na riešenie potrieb rodín s maloletými osobami** vrátane tých, ktoré poskytujú miestne a regionálne orgány, a možného spoločného využívania takýchto zariadení viac ako jedným členským štátom; [PN 198]
- da) **poskytovanie alternatívnych foriem starostlivosti, ktoré sú integrované do existujúcich vnútroštátnych systémov ochrany detí a zaoberajú sa potrebami všetkých detí v súlade s medzinárodnými normami**; [PN 199]
- e) posilnenie schopnosti členských štátov zbierať, analyzovať a ~~širšie~~ **vymieňať si** informácie o krajine pôvodu; [PN 200]
- f) akcie týkajúce sa vykonávania postupov na implementáciu rámca Únie pre ~~presídľovanie [a prijímanie osôb národných schém presídľovania a prijímania z humanitárnych dôvodov] alebo národných systémov presídľovania, ktoré sú kompatibilné s rámcom Únie pre presídľovanie~~ **ako je stanovené v tomto nariadení**; [PN 201]
- g) odovzdanie **žadateľov a** osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana; [PN 202]
- h) zvyšovanie kapacít tretích krajín na zlepšenie ochrany osôb, ktoré potrebujú ochranu, **a to aj prostredníctvom podpory rozvoja silných mechanizmov na ochranu detí v tretích krajinách a zabezpečením toho, aby boli deti vo všetkých oblastiach chránené pred násilím, zneužívaním a zanedbávaním a mali prístup ku vzdelaniu a zdravotnej starostlivosti**; [PN 203]
- i) stanovenie, vývoj a zlepšovanie účinných alternatív k zaisteniu **a ústavnej starostlivosti**, najmä vo vzťahu k ~~maloletým osobám~~ **deťom** bez sprievodu a ~~rodinám~~ **deťom s rodinami v súlade s Dohovorom OSN o právach dieťaťa**. [PN 204]
3. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. b) fond podporí ~~najmä~~: [PN 205]
- a) informačné balíky a kampane na zvyšovanie informovanosti o legálnych migračných kanáloch do Únie vrátane o *acquis* Únie v oblasti legálnej migrácie;
- b) rozvoj systémov mobility do Únie, ~~napríklad~~ **ako sú, nie však výlučne**, systémy okružnej a dočasnej migrácie vrátane odbornej **praxe a odbornej a inej** prípravy na zvýšenie zamestnateľnosti; [PN 206]
- c) spoluprácu medzi tretími krajinami a náborovými agentúrami, službami zamestnanosti a imigračnými službami členských štátov;
- d) posúdenie **a uznávanie** zručností a kvalifikácií **vrátane profesionálnej praxe** nadobudnutých v tretej krajine, ako aj ich transparentnosť a kompatibilita so zručnosťami a kvalifikáciami členského štátu, **a vypracovanie spoločných noriem pre hodnotenie**; [PN 207]
- e) pomoc v kontexte žiadostí o zlúčenie rodiny ~~v zmysle~~ **s cieľom zabezpečiť harmonizované vykonávanie** smernice Rady 2003/86/ES⁽¹⁾; [PN 208]
- f) pomoc **vrátane právnej pomoci a právneho zastúpenia** vo vzťahu k zmene postavenia štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí už majú oprávnený pobyt v členskom štáte, najmä v súvislosti so získaním štátútu oprávneného pobytu vymedzeného na úrovni Únie; [PN 209]

⁽¹⁾ Smernica Rady 2003/86/ES z 22. septembra 2003 o práve na zlúčenie rodiny (Ú. v. ES L 251, 3.10.2003, s. 12).

Streda 13. marca 2019

- f) *pomoc vo vzťahu k výkonu práv štátnych príslušníkov tretích krajín s legálnym pobytom na území Únie, najmä v súvislosti s mobilitou v rámci Únie a prístupom k zamestnaniu; [PN 210]*
- g) *včasné integračné opatrenia, napríklad na mieru upravená podpora v súlade s potrebami štátnych príslušníkov tretích krajín a integračné programy zamerané na vzdelávanie, jazyk a inú odbornú prípravu, ako sú kurzy občianskej orientácie a profesijné usmernenie; [PN 211]*
- h) *akcie podporujúce rovnosť v prístupe k verejným a súkromným službám a v ich poskytovaní štátnym príslušníkom tretích krajín vrátane ich prispôsobenia potrebám cieľovej skupiny; [PN 212]*
- i) *spoluprácu medzi vládnyimi a mimovládnyimi subjektmi integrovaným spôsobom, a to aj prostredníctvom koordinovaných centier na podporu integrácie, akými sú napríklad jednotné kontaktné miesta; [PN 213]*
- j) *akcie umožňujúce a podporujúce uvedenie štátnych príslušníkov tretích krajín do prijímajúcej spoločnosti a aktívnu účasť v nej a akcie podporujúce akceptáciu zo strany prijímajúcej spoločnosti; [PN 214]*
- k) *podporu výmen a dialógu medzi štátnymi príslušníkmi tretích krajín, prijímajúcou spoločnosťou a verejnými orgánmi, a to aj prostredníctvom konzultácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín a medzikultúrneho a medzináboženského dialógu. [PN 215]*

3a. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. c) fond podporí najmä:

- a) *integračné opatrenia, napríklad na mieru upravenú podporu v súlade s potrebami štátnych príslušníkov tretích krajín a integračné programy zamerané na inkluzívne vzdelávanie a starostlivosť, jazyk, poradenstvo, odbornú a inú prípravu, ako sú kurzy občianskej náuky a profesijné usmernenie;*
- b) *budovanie kapacít integračných služieb poskytovaných miestnymi orgánmi;*
- c) *akcie podporujúce rovnosť v prístupe k verejným a súkromným službám a v ich poskytovaní štátnym príslušníkom tretích krajín vrátane prístupu k vzdelaniu, zdravotnej starostlivosti a psychosociálnej podpore a ich prispôsobenie potrebám cieľovej skupiny;*
- d) *spoluprácu medzi vládnyimi a mimovládnyimi subjektmi integrovaným spôsobom, a to aj prostredníctvom koordinovaných centier na podporu integrácie, akými sú napríklad jednotné kontaktné miesta;*
- e) *akcie umožňujúce a podporujúce uvedenie štátnych príslušníkov tretích krajín do prijímajúcej spoločnosti a aktívnu účasť v nej a akcie podporujúce akceptáciu zo strany prijímajúcej spoločnosti;*
- f) *podporu výmen a dialógu medzi štátnymi príslušníkmi tretích krajín, prijímajúcou spoločnosťou a verejnými orgánmi, a to aj prostredníctvom konzultácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín a medzikultúrneho a medzináboženského dialógu. [PN 216]*

4. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. ca) fond podporí najmä: [PN 217]

- a) *infraštruktúru zlepšenie infraštruktúry na otvorené prijímanie alebo zlepšenie existujúcej infraštruktúry na zaistenie vrátane možného spoločného používania takýchto zariadení viac ako jedným členským štátom; [PN 218]*
- b) *zavádzanie, rozvoj, implementácia a zlepšovanie účinných alternatívnych opatrení k zaisteniu na základe individuálneho poradenstva v komunitách, najmä vo vzťahu k maloletým osobám bez sprievodu a rodinám; [PN 219]*

Streda 13. marca 2019

- ba) identifikáciu a prijímanie obetí obchodovania s ľuďmi v súlade so smernicou 2011/36/EÚ a smernicou Rady 2004/81/ES⁽²⁾; [PN 220]**
- c) zavádzanie a posilňovanie nezávislých a účinných systémov monitorovania núteného návratu, ako sa stanovuje v článku 8 ods. 6 smernice 2008/115/ES⁽³⁾;
- d) ~~boj proti stimulom~~ **obmedzenie stimulov** pre neregulárnu migráciu vrátane zamestnávania neregulárnych migrantov prostredníctvom účinných a primeraných kontrol založených na posúdení rizika, odbornej prípravy zamestnancov, stanovenie a implementácie mechanizmov, prostredníctvom ktorých môžu neregulárni migranti žiadať o vrátenie platieb a podávať sťažnosti proti svojim zamestnávateľom alebo informačné kampane a kampane na zvyšovanie informovanosti s cieľom informovať zamestnávateľov a neregulárnych migrantov o svojich právach a povinnostiach podľa smernice 2009/52/ES⁽⁴⁾; [PN 221]
- e) prípravu návratu vrátane opatrení vedúcich k vydaniu rozhodnutí o návrate, identifikácia štátnych príslušníkov tretích krajín, vydanie cestovných dokladov a pátranie po rodinných príslušníkoch;
- f) spoluprácu s konzulárnymi orgánmi a imigračnými službami alebo inými príslušnými orgánmi a službami tretích krajín s cieľom získať cestovné doklady, uľahčiť návrat a zabezpečiť readmisiu, a to aj prostredníctvom nasadenia styčných úradníkov tretích krajín;
- g) návratovú pomoc, najmä asistovaný dobrovoľný návrat a informácie o programoch asistovaného dobrovoľného návratu **vrátane poskytovania osobitného usmernenia týkajúce sa detí v konaniach o návrate a zabezpečenie postupov návratu rešpektujúcich práva dieťaťa**; [PN 222]
- h) operácie odsunu vrátane súvisiacich opatrení v súlade s normami stanovenými v práve Únie s výnimkou donucovacích prostriedkov;
- i) opatrenia na podporu trvalého návratu a reintegrácie navrátilcov;
- j) zariadenia a služby **podpory** v tretích krajinách zaisťujúce primerané dočasné ubytovanie a prijatie pri príchode ~~vrátane zariadení a služieb pre maloleté osoby bez sprievodu a iné zraniteľné skupiny v súlade s medzinárodnými normami~~ **rýchly prechod na komunitné bývanie**; [PN 223]
- k) spoluprácu s tretími krajinami v oblasti boja proti neregulárnej migrácii a účinných návratov a readmisie, a to aj v rámci implementácie dohôd o readmisii ~~a iných opatrení~~; [PN 224]
- l) opatrenia zamerané na zvyšovanie informovanosti o vhodných legálnych ~~imigračných~~ **migračných** kanáloch a o rizikách ~~nelegálneho~~ **iregulárneho** prístahovateľstva; [PN 225]
- m) ~~podporu pre tretie krajiny a akcie v nich vrátane podpory pre infraštruktúru, vybavenie a iné opatrenia za predpokladu, že prispievajú k zlepšeniu účinnej spolupráce medzi tretími krajinami a Úniou a jej členskými štátmi v oblasti návratu a readmisie~~. [PN 226]

4a. V rámci špecifického cieľa uvedeného v článku 3 ods. 2 písm. cb) fond podporí:

- a) vykonávanie presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, z jedného členského štátu do druhého vrátane opatrení uvedených v článku 17b tohto nariadenia;**

⁽²⁾ Smernica Rady 2004/81/ES z 29. apríla 2004 o povoleniach na trvalý pobyt, vydávaných štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí sú obeťami nezákonného obchodovania s ľuďmi alebo ktorí boli predmetom konania umožňujúceho nelegálne prístahovateľstvo a ktorí spolupracovali s príslušnými orgánmi (Ú. v. EÚ L 261, 6.8.2004, s. 19).

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/52/ES z 18. júna 2009, ktorou sa stanovujú minimálne normy pre sankcie a opatrenia voči zamestnávateľom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2009, s. 24).

Streda 13. marca 2019

- b) *operačnú podporu v podobe vyslaných zamestnancov alebo finančnej pomoci, ktorú poskytuje členský štát inému členskému štátu, ktorý čelí migračným výzvam;*
 - c) *akcie týkajúce sa vykonávania postupov na implementáciu rámca národných schém presídľovania a prijímania z humanitárnych dôvodov. [PN 227]*
-

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA IV

Akcie oprávnené na vyššiu mieru spolufinancovania v súlade s článkami 12 ods. 2 a 13 ods. 7

- Integrované opatrenia implementované miestnymi a regionálnymi orgánmi a organizáciami občianskej spoločnosti **vrátane organizácií utečencov a migrantov**. [PN 228]
 - Akcie na rozvoj a implementáciu účinných alternatív k zaisteniu **a ústavnej starostlivosti**. [PN 229]
 - Programy asistovaného dobrovoľného návratu a reintegrácie a súvisiace činnosti.
 - Opatrenia zacielené na zraniteľné osoby a žiadateľov o medzinárodnú ochranu s osobitnými potrebami pri prijímaní a/alebo osobitnými procesnými potrebami vrátane opatrení na zaistenie účinnej ochrany migrujúcich detí, najmä **detí maloletých osôb** bez sprievodu. [PN 230]
-

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA V

Kľúčové ukazovatele výkonnosti uvedené v článku 28 ods. 1

Špecifický cieľ 1: Posilniť a rozvíjať všetky aspekty spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru:

-1. Všetky nižšie uvedené kľúčové ukazovatele výkonnosti by mali byť rozčlenené podľa pohlavia a veku. [PN 231]

1. Počet osôb presídlených s podporou z fondu.

1a. Počet osôb prijatých prostredníctvom systémov prijímania osôb z humanitárnych dôvodov. [PN 232]

2. Počet osôb v prijímacom systéme v porovnaní s počtom žiadateľov o azyl.

3. Konvergencia miery uznania ochrany pre žiadateľov o azyl z tej istej krajiny.

3a. Počet žiadateľov o medzinárodnú ochranu odovzdaných z jedného členského štátu do druhého s podporou z fondu. [PN 233]

3b. Počet osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana, odovzdaných z jedného členského štátu do druhého s podporou z fondu. [PN 234]

Špecifický cieľ 1a: Podporovať legálnu migráciu do členských štátov:

1. Počet modrých kariet vydaných s podporou z fondu.

2. Počet zamestnancov presunutých v rámci podniku, ktorým bol tento štatút poskytnutý s podporou z fondu.

3. Počet žiadateľov o zlúčenie rodiny, ktorí boli skutočne zlúčení so svojou rodinou s podporou z fondu.

4. Počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým boli udelené povolenia na dlhodobý pobyt s podporou z fondu. [PN 235]

Špecifický cieľ 2: Podporovať legálnu migráciu do členských štátov vrátane prispievania **Prispievať** k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín: [PN 236]

1. Počet osôb, ktoré sa zapojili do opatrení pred odchodom podporených z fondu.

2. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a ktoré uviedli, že opatrenia boli užitočné na ich skorú integráciu, v porovnaní s celkovým počtom osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu. [PN 237]

2a. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a následne získali pracovné miesto. [PN 238]

2b. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a ktorých kvalifikácia sa uznala alebo získali diplom v niektorom z členských štátov. [PN 239]

Špecifický cieľ 3: Prispievať k boju proti neregulárnej migrácii a zabezpečiť účinnosť návratov a readmisie v tretích krajinách:

1. Počet návratov **podporených z fondu** v nadväznosti na príkaz na odchod v porovnaní s počtom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol ~~nariadený~~ **nariadený** odchod. [PN 240]

2. Počet navrátilcov, ktorí prijali reintegračnú pomoc pred návratom alebo po návrate spolufinancovanú z fondu, v porovnaní s celkovým počtom návratov podporených z fondu.

Streda 13. marca 2019

Špecifický cieľ 3a: Zabezpečiť solidaritu a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti:

1. **Počet presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu podľa článku 17b tohto nariadenia.**
 - 1a. **Počet presunov osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana podľa článku 17b tohto nariadenia.**
 2. **Počet vyslaných zamestnancov alebo výška finančnej pomoci poskytnutej členskými štátmi, ktoré čelia silným migračným výzvam.**
 3. **Počet presídlených osôb alebo osôb prijatých v rámci humanitárnej schémy s podporou z fondu. [PN 241]**
-

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA VI

Typy intervencie

TABUĽKA 1: KÓDY PRE JEDNOTLIVÉ OBLASTI INTERVENCIE

I. Spoločný európsky azylový systém	
001	Podmienky prijímania
002	Konania o azyle
003	Vykonávanie <i>acquis</i> Únie
004	Migrujúce deti
005	Osoby s osobitnými potrebami pri prijímaní a osobitnými procesnými potrebami
006	Presídľovanie
007	Úsilie o solidaritu medzi členskými štátmi
008	Operačná podpora
II. Legálna migrácia a integrácia	
001	Rozvoj stratégií integrácie
002	Obete obchodovania s ľuďmi
003	Integračné opatrenia – informácie a orientácia, jednotné kontaktné miesta
004	Integračné opatrenia – jazyková odborná príprava
005	Integračné opatrenia – občianska a iná odborná príprava
006	Integračné opatrenia – uvedenie, účasť, výmeny v hostiteľskej spoločnosti
007	Integračné opatrenia – základné potreby
008	Opatrenia pred odchodom
009	Programy mobility
010	Získanie oprávneného pobytu
III. Návrat	
001	Alternatívy k zaisteniu
002	Podmienky prijímania/zaistenia
003	Konania o návrate

Streda 13. marca 2019

004	Pomoc pri dobrovoľnom návrate
005	Pomoc pri reintegrácii
006	Operácie odsunu/návratu
007	Systém monitorovania nútených návratov
008	Zraniteľné osoby/maloleté osoby bez sprievodu
009	Opatrenia riešiace stimuly pre neregulárnu migráciu
010	Operačná podpora

IV. Technická pomoc

001	Informácie a komunikácia
002	Príprava, implementácia, monitorovanie a kontrola
003	Hodnotenie a štúdie, zber údajov
004	Budovanie kapacít

TABUĽKA 2: KÓDY PRE JEDNOTLIVÉ TYPY AKCIE

001	Rozvoj národných stratégií
002	Budovanie kapacít
003	Vzdelávanie a odborná príprava pre štátnych príslušníkov tretích krajín
004	Vývoj štatistických nástrojov, metód a ukazovateľov
005	Výmena informácií a najlepších postupov
006	Jednotné akcie/operácie (medzi členskými štátmi)
007	Kampane a informácie
008	Výmena a vysielanie expertov
009	Štúdie, pilotné projekty, posúdenia rizík
010	Prípravné, monitorovacie, administratívne a technické činnosti
011	Poskytovanie pomoci a podporných služieb štátnym príslušníkom tretích krajín

Streda 13. marca 2019

012	Infraštruktúra
013	Vybavenie

TABUĽKA 3: KÓDY PRE JEDNOTLIVÉ SPÔSOBY IMPLEMENTÁCIE

001	Osobitná akcia
002	Núdzová pomoc
003	Spolupráca s tretími krajinami
004	Akcie v tretích krajinách
005	Akcie uvedené v prílohe IV

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA VII

Akcie oprávnené na operačnú podporu

V rámci špecifického cieľa posilniť a rozvíjať všetky aspekty spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru a špecifického cieľa prispievať k boju proti neregulárnej migrácii zabezpečením účinnosti návratov a readmisie v tretích krajinách pokryje operačná podpora:

- náklady na zamestnancov,
 - servisné náklady, napríklad údržba alebo výmena vybavenia,
 - servisné náklady, napríklad údržba a opravy infraštruktúry.
-

Streda 13. marca 2019

PRÍLOHA VIII

Ukazovatele výstupu a výsledkov uvedené v článku 28 ods. 3

-1 Všetky nižšie uvedené kľúčové ukazovatele výkonnosti by mali byť rozčlenené podľa pohlavia a veku. [PN 242]

Špecifický cieľ 1: Posilniť a rozvíjať všetky aspekty spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru:

1. Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým bola poskytnutá pomoc s podporou z fondu:
 - a) počet osôb cieľovej skupiny využívajúcich informácie a pomoc počas konaní o azyle;
 - b) počet osôb cieľovej skupiny využívajúcich právnu pomoc a zastupovanie;
 - c) počet zraniteľných osôb, obetí obchodovania s ľuďmi a maloletých osôb bez sprievodu využívajúcich osobitnú pomoc.
2. Kapacita (počet miest) novej prijímacej ubytovacej infraštruktúry zriadenej v súlade so spoločnými požiadavkami na podmienky prijímania stanovenými v *acquis* Únie a kapacita existujúcej prijímacej ubytovacej infraštruktúry, ktorá sa skvalitnila v súlade s tými istými požiadavkami ako výsledok projektov podporených z fondu, a percentuálny podiel z celkovej prijímacej ubytovacej kapacity.
3. Počet miest upravených pre maloleté osoby bez sprievodu podporených z fondu v porovnaní s celkovým počtom miest upravených pre maloleté osoby bez sprievodu.
4. Počet osôb, ktoré absolvovali odbornú prípravu v azylovej problematike s pomocou z fondu a uvedený počet ako percentuálny podiel z celkového počtu zamestnancov, ktorí absolvovali odbornú prípravu v uvedenej problematike.
5. Počet žiadateľov o medzinárodnú ochranu odovzdaných z jedného členského štátu do druhého s podporou z fondu.
6. Počet osôb presídlených s podporou z fondu.

Špecifický cieľ 1a: Podporovať legálnu migráciu do členských štátov:

1. Počet modrých kariet vydaných s podporou z fondu.
2. Počet zamestnancov presunutých v rámci podniku, ktorým bol tento štatút poskytnutý s podporou z fondu.
3. Počet žiadateľov o zlúčenie rodiny, ktorí boli skutočne zlúčení so svojou rodinou s podporou z fondu.
4. Počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým boli udelené povolenia na dlhodobý pobyt s podporou z fondu. [PN 243]

Špecifický cieľ 2: Podporovať legálnu migráciu do členských štátov vrátane prispievania **Prispievať** k integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín: [PN 244]

1. Počet osôb, ktoré sa zapojili do opatrení pred odchodom podporených z fondu.
2. Počet miestnych a regionálnych orgánov, ktoré implementovali integračné opatrenia s podporou z fondu.
- 2a. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a následne získali pracovné miesto. [PN 245]
- 2b. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a následne získali diplom v jednom z členských štátov. [PN 246]

Streda 13. marca 2019

3. Počet osôb, ktoré sa zapojili do opatrení podporených z fondu so zameraním na:
 - a) vzdelávanie a odbornú prípravu;
 - b) integráciu do trhu práce;
 - c) prístup k základným službám a
 - d) aktívnu účasť a sociálne začlenenie.
4. Počet osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu a ktoré uviedli, že opatrenia boli užitočné na ich skorú integráciu, v porovnaní s celkovým počtom osôb, ktoré sa zapojili do integračných opatrení podporených z fondu.
- 4a. **Počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí s podporou fondu úspešne zavřšili primárne, sekundárne alebo terciárne vzdelávanie v členskom štáte.** [PN 247]

Špecifický cieľ 3: Prispievať k boju proti neregulárnej migrácii a zabezpečiť účinnosť návratov a readmisie v tretích krajinách:

1. Počet miest v zariadeniach určených na zaistenie vytvorených/renovovaných s podporou z fondu v porovnaní s celkovým počtom vytvorených/renovovaných miest v zariadeniach určených na zaistenie.
2. Počet osôb, ktoré s pomocou z fondu absolvovali odbornú prípravu týkajúcu sa problematiky návratu.
3. Počet navrátilcov, ktorých návrat bol spolufinancovaný z fondu, v porovnaní s celkovým počtom návratov na základe príkazu na odchod:
 - a) osoby, ktoré sa vrátili dobrovoľne;
 - b) osoby, ktoré boli odsunuté.
4. Počet navrátilcov, ktorí prijali reintegračnú pomoc pred návratom alebo po návrate spolufinancovanú z fondu, v porovnaní s celkovým počtom návratov podporených z fondu.
 - a) **osoby, ktoré sa vrátili dobrovoľne;**
 - b) **osoby, ktoré boli odsunuté.** [PN 248]

Špecifický cieľ 3a: Zabezpečiť solidaritu a spravodlivé rozdelenie zodpovednosti:

1. **Počet presunov žiadateľov o medzinárodnú ochranu podľa článku 17b tohto nariadenia.**
 - 1a. **Počet presunov osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana podľa článku 17b tohto nariadenia.**
 2. **Počet vyslaných zamestnancov alebo výška finančnej pomoci poskytnutej členským štátom, ktoré čelia silným migračným výzvam.**
 3. **Počet osôb presídlených s podporou z fondu.** [PN 249]
-